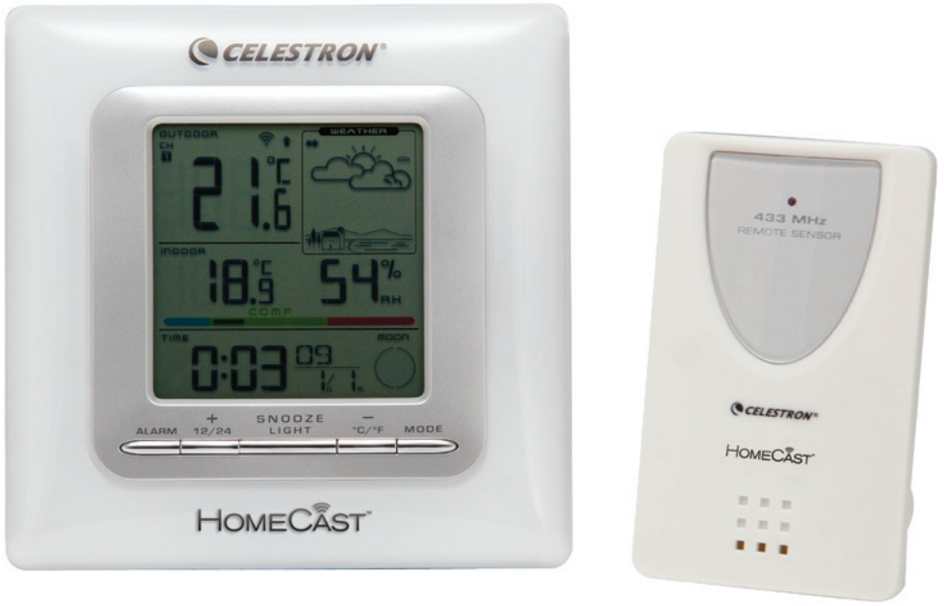
CELESTRON®

HOMECAST™

WEATHER STATION

WITH REMOTE SENSOR

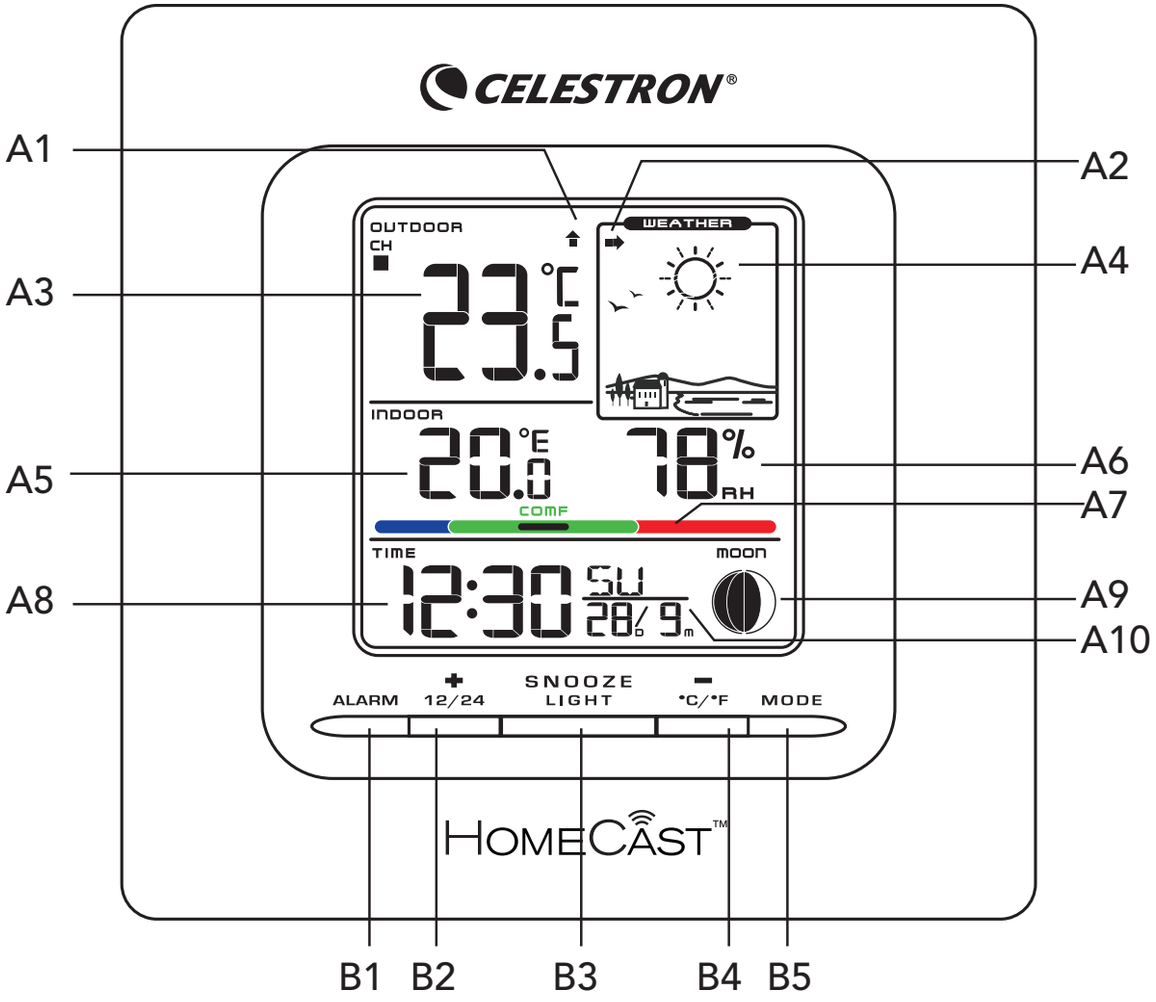


USERS MANUAL

MODEL #47021

ENGLISH

INTRODUCTION



MAIN UNIT

LCD

A1: Outdoor temperature trend

A2: Air pressure trend

A3: Outdoor temperature

A4: Weather forecast

A5: Indoor temperature

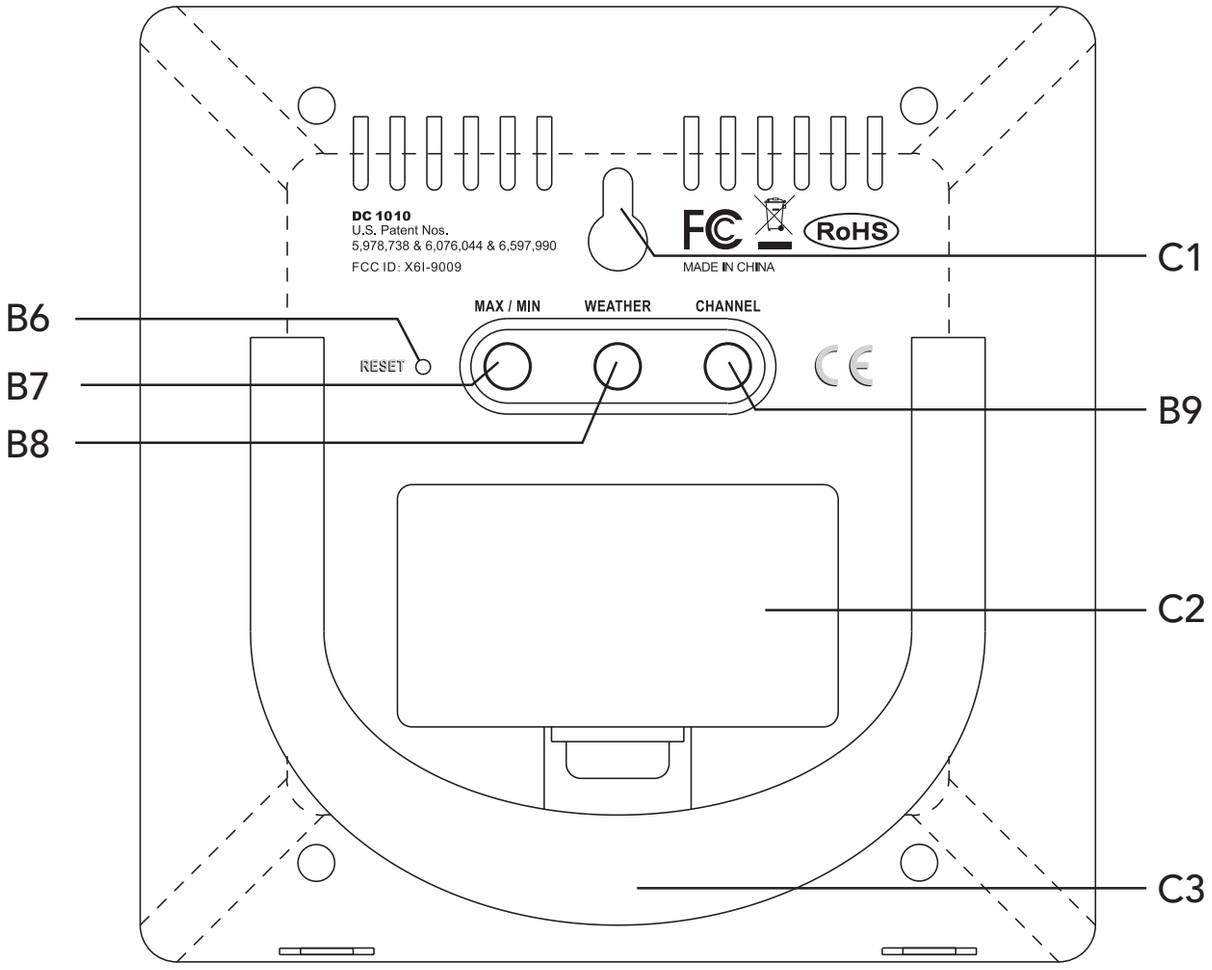
A6: Indoor humidity

A7: Comfort indicator bar

A8: Time

A9: Moon phase

A10: Date, day of week



BUTTONS

B1: ALARM Button

B2: + (12/24) Button

B3: SNOOZE/LIGHT Button

B4: -(C/F) Button

B5: MODE Button

B6: RESET Button

B7: MAX/MIN Button

B8: WEATHER Button

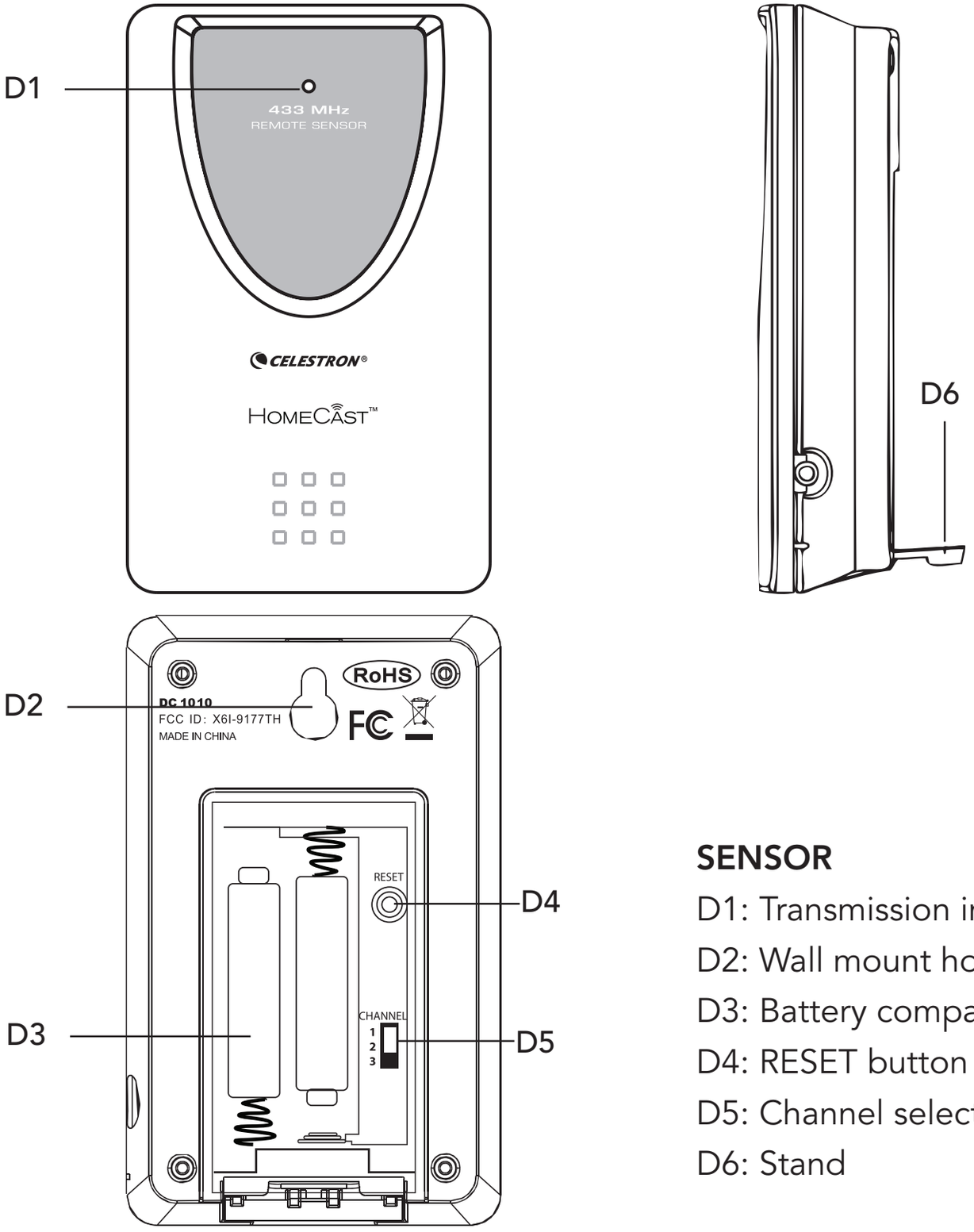
B9: CHANNEL Button

HOUSING

C1: Wall mount hole

C2: Battery cover

C3: Stand



SENSOR

D1: Transmission indication LED

D2: Wall mount hole

D3: Battery compartment

D4: RESET button

D5: Channel select switch

D6: Stand

FEATURES

- **Weather Forecast**
  - LCD animation displays sunny, slightly cloudy, overcast, rainy and freezing rain/snow
- **Time**
  - 12/24 Hour - User selectable
  - Dual time setting
  - Snooze alarm function
  - Internal calendar (up to 2099)
  - Day of week displayed in choice of 8 languages
- **Humidity**
  - Measurable range: 20 ~ 99%
  - High and low temperature readings (max/min)
- **Temperature**
  - Indoor measurable range: 0 ~ 50°C [+32 ~ +122°F]
  - Measures °C and °F – User selectable
  - Outdoor measurable range: -20 ~ 50°C [-4 ~ +122°F]
  - Max/Min memory [indoor & outdoor]
  - Comfort indicator bar
- **Wireless Outdoor Sensor**
  - Low-battery indicator for outdoor thermo sensor
  - Wall mount or table stand
  - One wireless thermo sensor included
  - 433MHz RF transmitting frequency
  - 30 Meter [98 feet] transmission range in an open area

GETTING STARTED

Main Unit:

- Open main unit battery compartment cover (C2).
- Insert 2 x AA batteries.
- Replace cover.
- Use a pin to press the **RESET** (B6) button on the rear of the main unit.
- The main unit is now ready for use.

Outdoor Sensor:

- Open main unit battery compartment cover (D3) on back cover.
- Insert 2 x AAA batteries.
- Select the desired channel (default setting is channel 1).
- Replace cover.

INSTALLATION

- Place the main unit on any flat surface using the hinge out stand (C3), or wall mount using the wall mount hole (C1).
- Place the remote sensor outside. It can be mounted in a similar way using the hinge out stand (D9) or wall mount hole (D5).

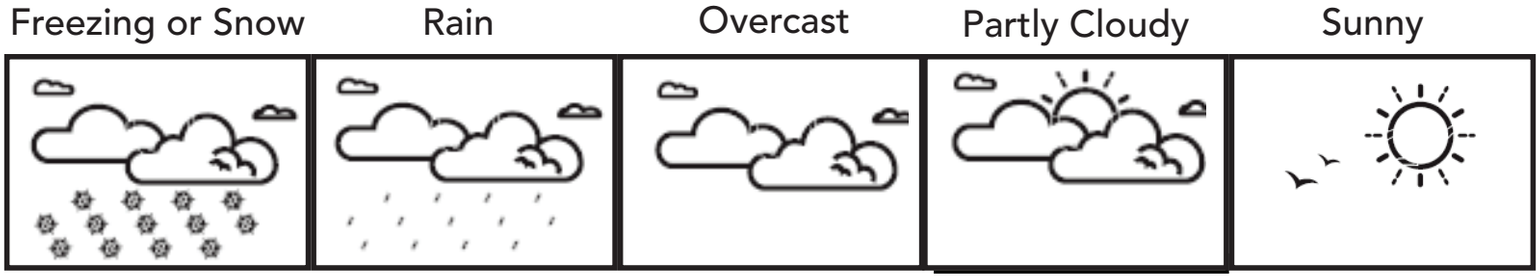
Note: Transmissions between the main unit and the sensor can reach up to 30m barring any interfering obstacles such as buildings, trees, vehicles, high voltage lines, etc.

WEATHER FORECAST DISPLAY

- Your personal weather station displays an animation showing the current weather status.
- It is necessary to set the benchmark for your weather forecast feature, ensuring an accurate display.
- To do so, press and hold the **WEATHER** button (B8) for 3 seconds until the weather icon (A4) flashes on the LCD.
- To change the display animation press the - (B4) or + (B2) button.
- Press the **WEATHER** (B8) button to confirm the setting.

Note: The current weather status should be reset if there is a change of altitude.

There are 5 different weather status animations in the weather forecast:



- If the temperature is below freezing this frost icon is displayed.

BAROMETRIC TREND POINTER (A2)

The trend pointer displayed on the LCD (A2) indicates the Barometric Pressure Trend.

Indicating the barometric pressure trend is rising	Indicating the barometric pressure trend is steady	Indicating the barometric pressure trend is falling

THERMOMETER TRANSMISSION PROCEDURE

- The main unit will record the room temperature once the batteries are installed and will start to receive transmission from the sensor(s) as soon as step 4 is completed. The sensor will automatically transmit temperature readings once batteries are inserted. If you are using multiple sensors (up to 3 maximum) make sure each has different channels selected.
- If the main unit fails to receive transmission from the outdoor sensor for one minute, press and hold the “Channel” button (B9) for 3 seconds. The RF icon will flash on the LCD until the temperature is displayed correctly.

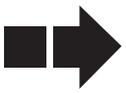
Note: Buttons (except CHANNEL and LIGHT buttons) will not function while scanning for sensor’s temperature signal.

Temperature& Humidity

- Your personal weather station comes with one remote sensor, however, it can accommodate up to 3 sensors.
- Press the **CHANNEL** button (B9) to scroll between each sensor channel.
- The channel number and the temperature will change as you toggle through the channels (LCD area A3).
- Default setting for sensor is channel 1.
- To refresh the channels temperature reading, press and hold the CHANNEL button (B9) until the unit beeps and reading is 00.

Outdoor Temperature Trend

- The trend pointer (A1) displayed on the LCD indicates the trend of the outdoor temperature.

Outdoor temperature is rising	 Outdoor temperature is steady	Outdoor temperature is falling

- Press the °C /°F button (B4) to select Celsius or Fahrenheit as your temperature settings.
- If the temperature is out of the measurable range, **LL.L** (beyond the minimum temperature) or **HH.H** (beyond the maximum temperature) will be shown on the LCD.

Maximum and Minimum Temperature and Humidity Readings

- Your personal weather station allows you to monitor the high and low indoor and outdoor temperatures and relative humidity readings within a desired time frame. To start monitoring, press and hold the **MAX/MIN** button (B7) on the back of the weather station for 3 seconds. You have just reset the "start" time for the weather station to monitor the high and low temperatures and humidity. Anytime you want to see the highs or lows, press button B7. The **MAX** icon will be displayed atop the inside and outside maximum temperature and relative humidity readout. Press the B7 button again and the minimum temperature and relative humidity reading will be displayed, accompanied by the **MIN** icon.

Humidity

- Your humidity reading is displayed in relative humidity and can be seen at position A6 on the LCD screen.

Comfort Indicator Bar:

- The LCD display has a color bar icon (A7) that gives a quick visual reference of the 'comfort' of the current outdoor climate. Green is good, Blue is cold and/or wet, Red is hot.

CLOCK AND ALARM

Time and Alarm Setting

- Hold the **MODE** button (B5) for 3 seconds to enter the Clock/Calendar setting mode.
- Press the "**-**" (B4) or "+" (B2) button to adjust the setting and press the **MODE** button (B5) to confirm each setting.
- The setting sequence is shown as follow: Hour, Minute, Second, Year, Month, Day, Time Zone, Language-Day of the Week.
- 8 languages can be selected in the Day-of-Week mode. Choose between: German, French, Spanish, Italian, Dutch, Denmark, Russian, and English.
- The languages and their selected abbreviations for each day of the week are shown in the following table.
- The Time Setting Mode will exit automatically if there is not activity for 15 seconds.

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
English, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
Russian, RU	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
Denmark, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
Dutch, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
Italian, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
Spanish, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
French, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

Note: Your device's time zone should be set at "0"

12/24 Hour Display Mode:

- Press the **12/24** button (B2) to select 12 or 24 hours mode.

Daily Snooze Alarm Function:

- Press the **MODE** button (B5) twice, until AL is displayed on the LCD (where seconds are usually displayed).
- When viewing the Alarm Time, hold the **MODE** button (B5) for 3 seconds to enter the Alarm Time setting. Press button (B4) or (B2) to adjust the alarm time.
- Press the **MODE** button (B5) to confirm the setting.
- Press the **ALARM** button (B1) to switch the alarm on or off. An alarm icon will be displayed when alarm is ON.
- When the alarm is ringing, press the **SNOOZE/LIGHT** (B3) button to activate the snooze alarm.
- The snooze time is 5 minutes.
- The snooze function can be enabled a maximum of 7 times.

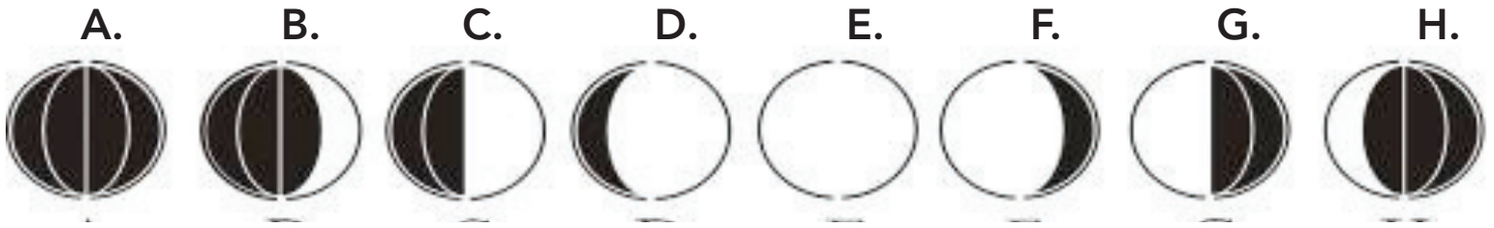
Dual Time Setting Function

- Your personal weather station allows you to set one other time to reference later.
- Press the **MODE** button (B5) 3 times until DT is displayed on the LCD (where the seconds are usually displayed).

- When viewing the Dual Time, press and hold the **MODE** button (B5) for 3 seconds to enter the Dual Time setting.
- The hour & minute digits will flash.
- Press the (B4) or (B2) button to adjust the hour up and down
- Press the **MODE** button (B5) to confirm and quit the setting.

Moon Phase Display

- Your personal Weather Station shows the moon phases based on the devices internal calendar.



A. New Moon **B. Waxing Crescent** **C. First Quarter**	**D. Waxing Gibbous** **E. Full Moon** **F. Waning Gibbous**	**G. Last Quarter** **H. Waning Crescent**

Low Battery Indicator

The low battery icon will appear when the sensor battery is low.

Backlight

- Press the **SNOOZE/LIGHT** button (B3) to activate the back light.
- Backlight stays on for 5 seconds.

PRECAUTIONS

- Use a pin to press the reset button (B6) if the unit does not work properly.
- All Setting Modes will automatically exit in 15 seconds without any adjustment.
- The clock loses its time information when the battery is removed.
- Avoid placing the clock near interference sources/metal frames such as a computer or TV sets.
- Do not expose the unit to direct sunlight, heavy heat, cold, high humidity or wet areas.
- The outdoor sensor must not be set up and installed under water. Set it up away from direct sunlight and rain.
- Never clean the device using abrasive or corrosive materials or products. Abrasive cleaning agents may scratch plastic parts and corrode electronic circuits.
- If there is any inconsistency of weather forecast between your local weather station and this unit, the local weather station’s forecast should prevail. The manufacturer will not be held responsible for incorrect forecasting from this unit.

SPECIFICATIONS

Indoor:	
Temperature Range:	0 to 50°C [+32 to +122°F]
Temperature Units Measured:	°C or °F [switchable]
Humidity Range:	20% to 99%
Weather Forecast	5 icons (sunny, slightly cloudy, cloudy, and rainy & snow)
Outdoor:	
Transmission Distance:	30m @ 433MHz
Temperature Range:	-20°C to 50°C [-4 to +122°F]
Mount:	wall / table
Main Unit Dimensions:	w130 x h130 x d30 mm
Sensor Dimensions:	w62 x h101 x d24 mm
Battery Requirements: Base Station: Sensors:	 3 x AA batteries 2 x AAA batteries

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

CELESTRON®

www.celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.
Telephone: 310.328.9560 • Fax: 310.212.5835
©2012 Celestron
All rights reserved. • Printed in China • 01-12

CE FC RoHS

FCC Statement
This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

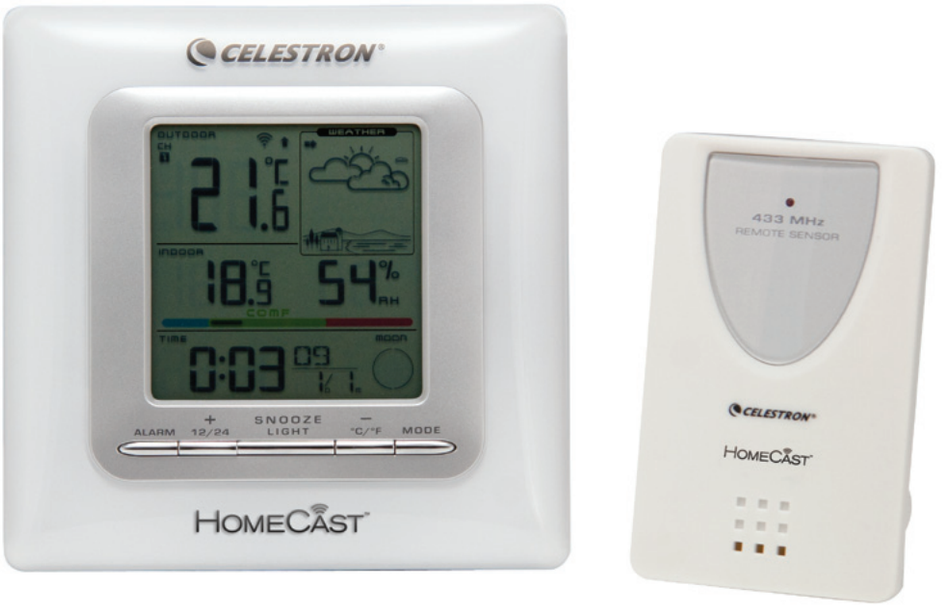
Designed and intended for those 13 years of age and older.

CELESTRON®

HOMECAST™

STATION MÉTÉOROLOGIQUE

AVEC CAPTEUR À DISTANCE

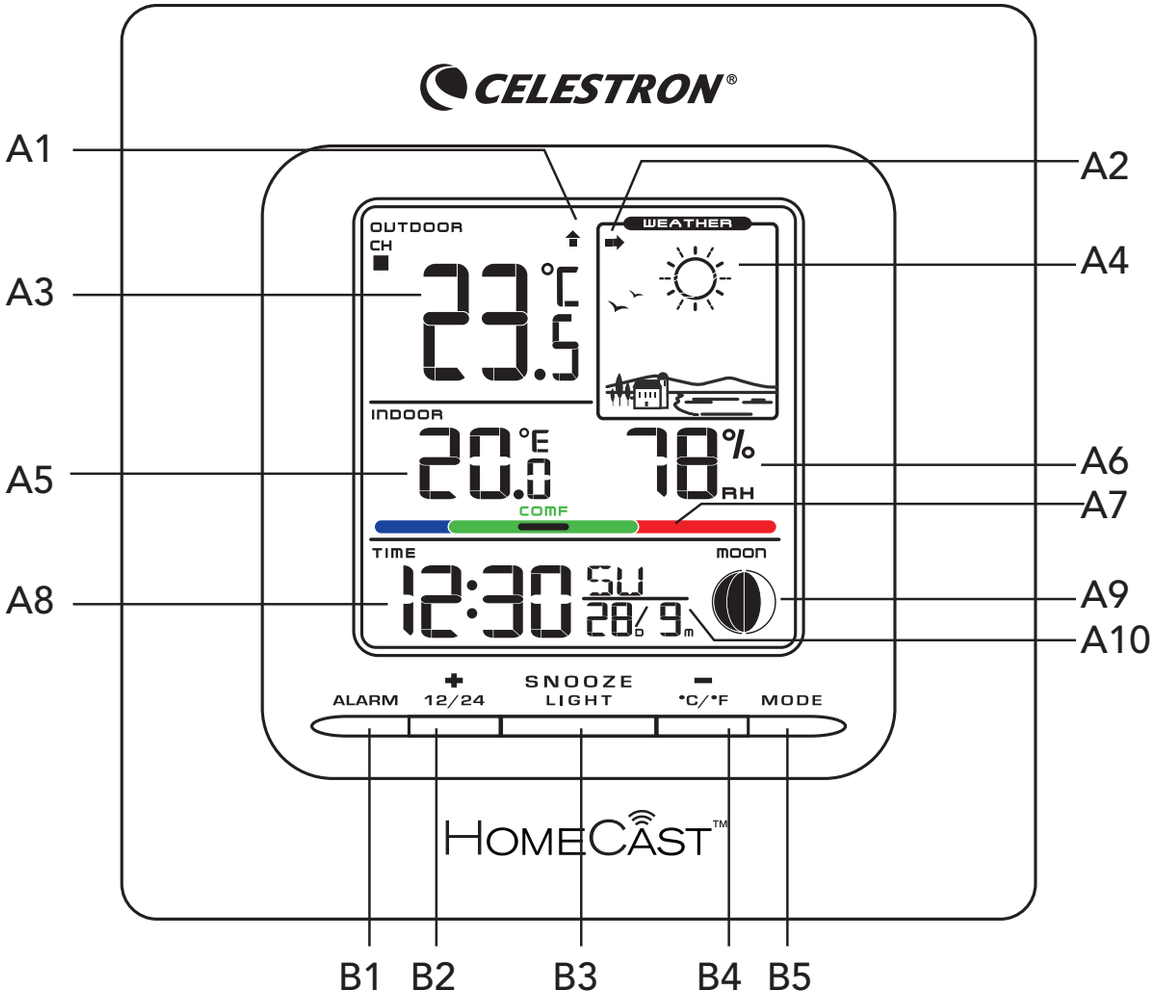


MANUEL DE L'UTILISATEUR

MODÈLE #47021

FRANÇAIS

INTRODUCTION



UNITÉ PRINCIPALE :

LCD

A1 : Tendance température extérieure

A2 : Tendance pression atmosphérique

A3 : Température extérieure

A4 : Prévision météorologique

A5 : Température intérieure

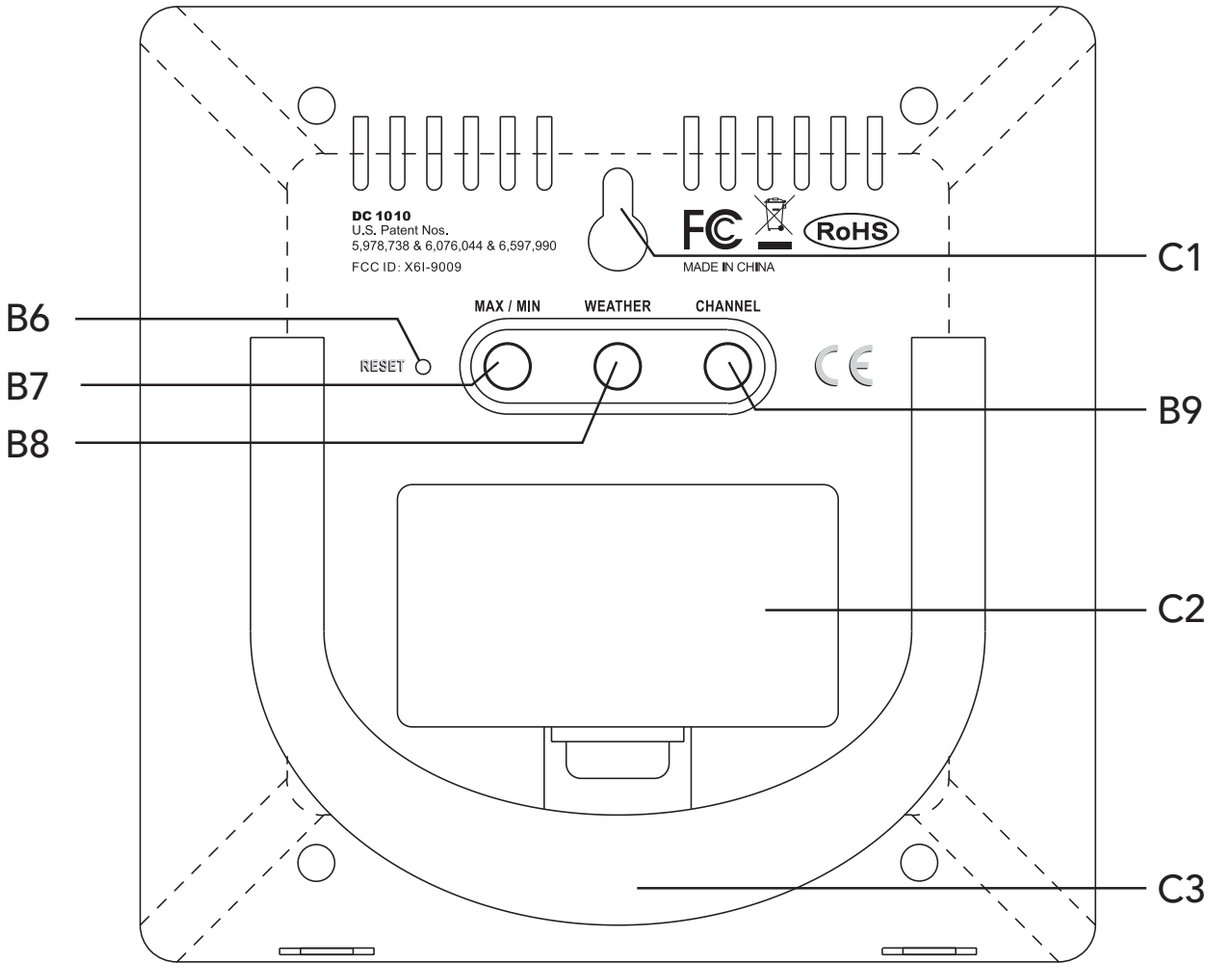
A6 : Humidité intérieure

A7 : Barre d'indicateur de confort

A8 : Heure

A9 : Phase lunaire

A10 : Date. jour de la semaine



BOUTONS

B1 : Bouton ALARME

B2 : Bouton + (12/24)

B3 : SNOOZE/LUMIÈRE Bouton

B4 : Bouton - (C/F)

B5 : Bouton MODE

B6 : Bouton RESET

B7 : Bouton MAX/MIN

B8 : Bouton MÉTÉO

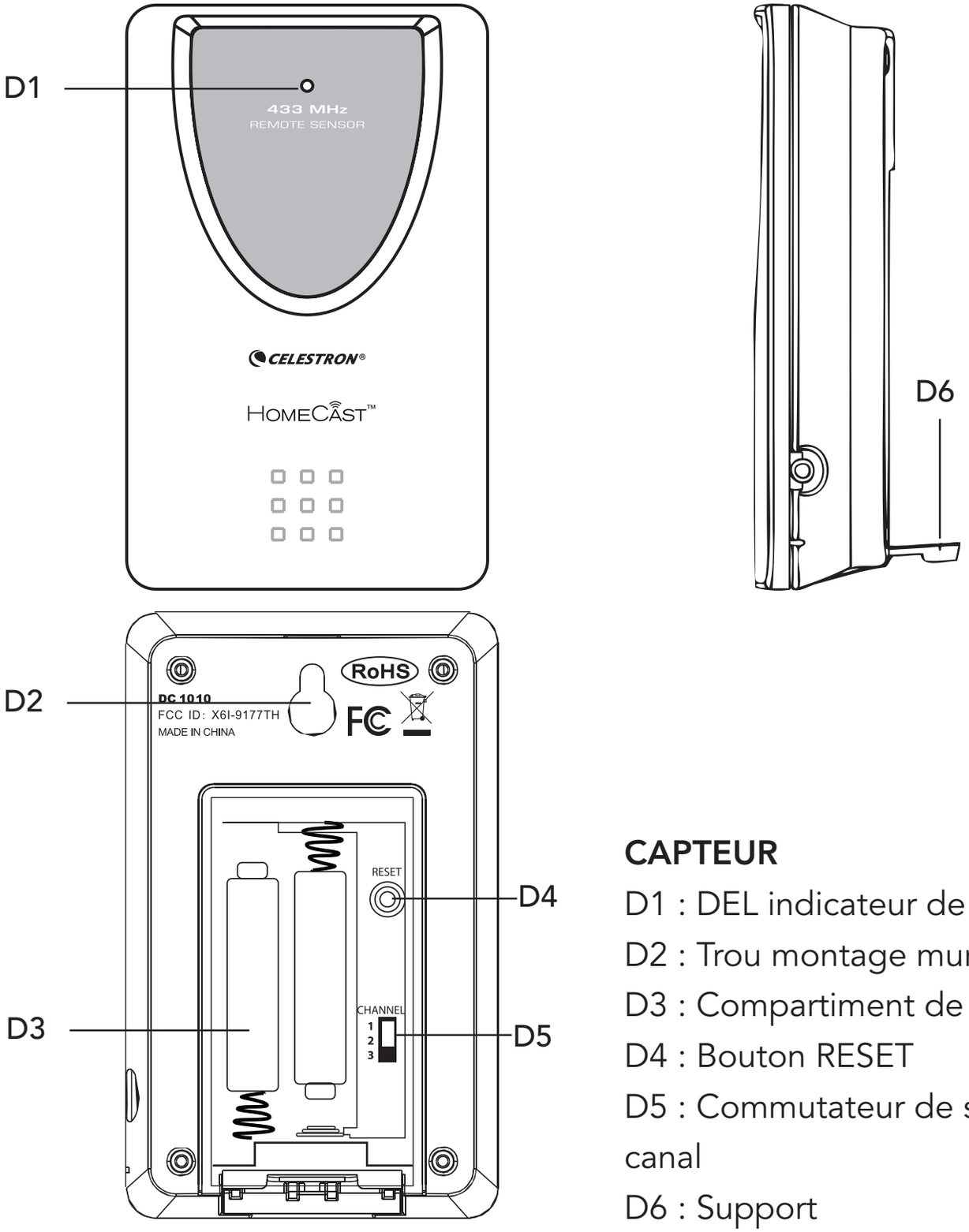
B9 : Bouton CANAL

BOÎTIER

C1 : Trou montage mural

C2 : Couvercle de piles

C3 : Support



CAPTEUR

D1 : DEL indicateur de transmission

D2 : Trou montage mural

D3 : Compartiment de pile

D4 : Bouton RESET

D5 : Commutateur de sélection de canal

D6 : Support

CARACTÉRISTIQUES

- **Prévision météorologique**
  - Animation LCD affiche ensoleillé, légèrement ennuagé, couvert, pluvieux et verglas/neige
- **Heure**
  - 12/24 Heures - Sélectionnable par l'utilisateur
  - Réglage double de l'heure
  - Fonction d'alarme snooze
  - Calendrier interne (jusqu'en 2099)
  - Jour de la semaine affiché dans un choix de 8 langues
- **Humidité**
  - Intervalle mesurable : 20 ~ 99%
  - Lectures de basse et haute température (max/min)
- **Température**
  - Intervalle mesurable intérieur : 0 ~ 50°C [+32 ~ +122°F]
  - Mesures °C et °F – Sélectionnable par l'utilisateur
  - Intervalle mesurable extérieur : -20 ~ 50°C [-4 ~ +122°F]
  - Mémoire Max/Min [intérieur et extérieur]
  - Barre d'indicateur de confort
- **Capteur extérieur sans fil**
  - Indicateur de piles faibles pour capteur thermo extérieur
  - Montage mural ou support de table
  - Un capteur thermique sans fil inclus
  - Fréquence de transmission RF 433 MHz
  - Portée de transmission dans zone ouverte de 30 mètres (98 pieds)

MISE EN ROUTE

Unité principale :

- Ouvrir couvercle de compartiment à piles de l'unité principale (C2).
- Insérer 2 piles AA.
- Replacer le couvercle.
- Utiliser une trombone pour appuyer sur le bouton **RESET** (B6) à l'arrière de l'unité principale.
- L'unité principale est maintenant prête à être utilisée.

Capteur extérieur :

- Ouvrir couvercle de compartiment à piles de l'unité principale (D3) à l'arrière.
- Insérer 2 piles AAA.
- Sélectionner un canal (le canal par défaut est 1).
- Replacer le couvercle.

INSTALLATION

- Placer l'unité principale sur une surface plane en utilisant le support à charnière (C3), ou le montage mural en utilisant le trou de montage mural (C1).
- Placer le capteur à distance à l'extérieur. Il peut être monté de manière similaire en utilisant le support à charnière (D9) ou le trou de montage mural (D5).

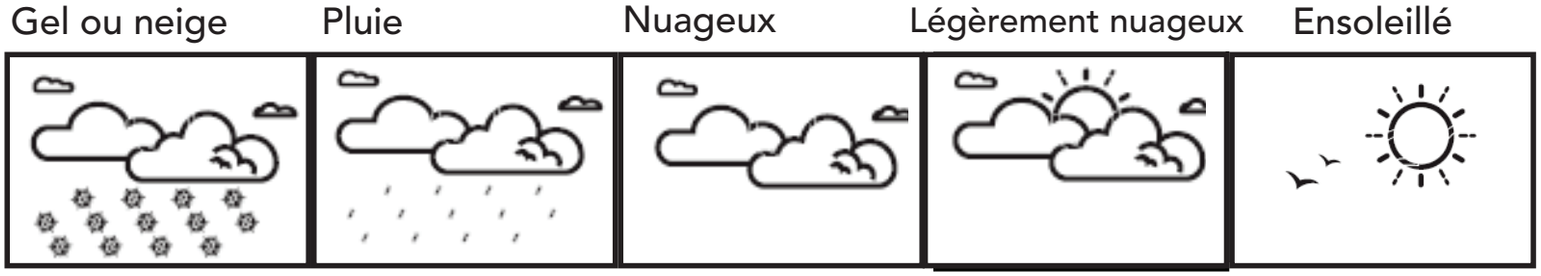
Remarque : Les transmissions entre l'unité principale et le capteur peuvent atteindre jusqu'à 30 mètres en autant qu'il n'y ait pas d'interférences tel que immeubles, arbres, véhicules, lignes de haute tension, etc.

AFFICHAGE DE PRÉVISION MÉTÉOROLOGIQUE

- Votre station météorologique personnelle affiche une animation montrant l'état actuel des conditions météorologiques.
- Il est nécessaire d'établir des points de repère pour la fonction de prévision météorologique, afin de s'assurer d'un affichage précis.
- Pour se faire, appuyer et tenir le bouton **WEATHER** (B8) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône de prévision météorologique (A4) clignote sur le LCD.
- Pour modifier l'animation appuyer sur le bouton - (B4) ou + (B2).
- Appuyer sur le bouton **WEATHER** (B8) pour confirmer le réglage.

Remarque : L'état actuel des conditions météorologiques devrait être réinitialisé s'il y a tout changement d'altitude.

Il y a 5 différentes animations d'état de condition météorologique dans la prévision météorologique :



- Si la température est sous le point de congélation, l'icône de gel est affiché.

POINTEUR DE TENDANCE BAROMÉTRIQUE (A2)

Le pointeur de tendance affiché sur le LCD (A2) indique la tendance de pression barométrique.

Indique que la pression barométrique est à la hausse	Indique que la pression barométrique est stable	Indique que la pression barométrique est à la baisse

PROCÉDURE DE TRANSMISSION DE THERMOMÈTRE

- L'unité principale enregistrera la température ambiante dès que les piles sont installées et commencera à recevoir des transmissions du capteur aussitôt que l'étape 4 est complétée. Le capteur émettra automatiquement les lectures de température dès que les piles sont insérées. Si vous utilisez de multiples capteurs (maximum 3) s'assurer que chacun d'eux utilise son propre canal.
- Si l'unité principale ne réussit pas à recevoir de transmission du capteur extérieur pendant une minute, appuyer et tenir le bouton « Canal » (B9) pendant 3 secondes. L'icône RF clignotera sur le LCD jusqu'à ce que la température soit affichée correctement.

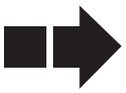
Remarque : Les boutons (excepté CANAL et LUMIÈRE) ne fonctionneront pas lors du balayage du signal de température du capteur.

Température et humidité

- Votre station météorologique personnelle est accompagnée d'un capteur, cependant jusqu'à 3 capteurs peuvent être utilisés.
- Appuyer sur le bouton **CHANNEL** (B9) pour faire défiler chaque canal de capteur.
- Le numéro de canal et la température changera alors que vous basculez entre les canaux (zone LCD A3).
- Le réglage par défaut du capteur est le canal 1.
- Pour rafraîchir la lecture de température des canaux, appuyer et tenir le bouton CHANNEL (B9) jusqu'à entendre un bip et que la lecture affiche 00.

Tendance température extérieure

- Le pointeur de tendance (A1) affiché sur le LCD indique la tendance de la température extérieure.

Température extérieure à la hausse	 Température extérieure stable	Température extérieure à la baisse

- Appuyer sur le bouton °C /°F (B4) pour sélectionner Celsius ou Fahrenheit comme réglages de température.
- Si la température est hors de portée de mesure, **LL.L** (en dessous de la température minimum, ou **HH.H** (au-dessus de la température maximum) sera affiché sur le LCD.

Lectures d'humidité et de température minimum et maximum

- Votre station météorologique personnelle vous permet de surveiller les hautes et basses températures intérieures et extérieures et lectures d'humidité relative selon un délai spécifique. Pour débuter la surveillance, appuyer et tenir le bouton **MAX/ MIN** (B7) à l'arrière de la station météorologique pendant 3 secondes. Vous venez de réinitialiser l'heure de « départ » de surveillance des hautes et basses températures et de l'humidité par la station météorologique. Pour voir les hautes ou les basses, appuyer sur le bouton B7. L'icône **MAX** sera affiché au- dessus de la lecture de température maximum intérieure et extérieure et de la lecture d'humidité relative. Appuyer de nouveau sur le bouton B7 et la lecture de température minimum et d'humidité relative sera affichée, accompagnée par l'icône **MIN.**

Humidité

- Votre lecture d'humidité est affichée en humidité relative et peut être visualisé à la position A6 sur l'écran LCD.

Barre d'indicateur de confort.

- L'écran LCD possède un icône de barre de couleur (A7) qui nous donne une rapide référence visuelle du « confort » du climat extérieur actuel. Vert est agréable, Bleu est froid et/ou humide, Rouge est chaud.

HORLOGE ET ALARME

Réglage de l'heure et de l'alarme

- Tenir le bouton **MODE** (B5) pendant 3 secondes pour entrer dans le mode de réglage Horloge/Calendrier.
- Appuyer sur le bouton «-» (B4) ou «+» (B2) pour ajuster le réglage et appuyer sur le bouton **MODE** (B5) pour confirmer chaque réglage.
- La séquence de réglage est indiquée ci-dessous : Heure, Minute, Seconde, Année, Mois, Jour, Fuseau horaire, Langue du jour de la semaine.
- 8 langues peuvent être sélectionnées dans le mode Jour de la semaine. Choisir entre :
  Allemand, Français, Espagnol, Italien, Hollandais, Danois, Russe et Anglais.
- Les langues et leurs abréviations pour chaque journée de la semaine sont indiquées dans la tableau suivant.
- Le mode de réglage d'heure sera fermé automatiquement s'il n'y a aucune activité 15 secondes.

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
English, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
Russian, RU	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
Denmark, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
Dutch, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
Italian, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
Spanish, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
French, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

Remarque : Le fuseau horaire de votre appareil devrait être à zéro.

Mode d'affichage 12/24 heures :

- Appuyer sur le bouton **12/24** (B2) pour sélectionner le mode 12 ou 24 heures.

Fonction d'alarme snooze quotidien :

- Appuyer deux fois sur le bouton **MODE** (B5), jusqu'à ce que AL soit affiché sur le LCD (où les secondes sont normalement affichées).
- Lors de la visualisation de l'heure de l'alarme, tenir le bouton **MODE** (B5) pendant 3 secondes pour entrer le réglage de l'heure de l'alarme. Appuyer sur le bouton (B4) ou (B2) pour ajuster l'heure de l'alarme.
- Appuyer sur le bouton **MODE** (B5) pour confirmer le réglage.
- Appuyer sur le bouton **ALARM** (B1) pour basculer l'alarme à ON ou OFF. Un icône d'alarme sera affiché lorsque l'alarme est active.
- Lorsque l'alarme se fait entendre, appuyer sur le bouton **SNOOZE/LIGHT** (B3) pour activer le snooze.
- Le délai du snooze est de 5 minutes.
- La fonction snooze peut être activée pour un maximum de 7 fois.

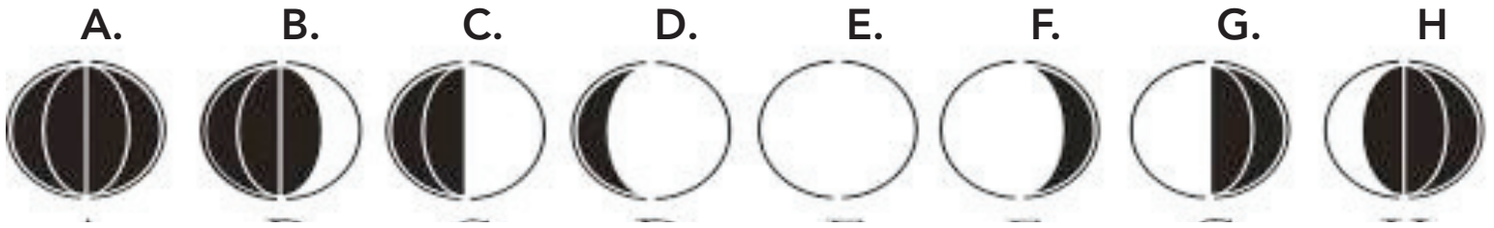
Fonction de réglage double de l'heure

- Votre station météorologique personnelle vous permet de régler une autre référence horaire plus tard.
- Appuyer trois fois sur le bouton **MODE** (B5), jusqu'à ce que DT soit affiché sur le LCD (où les secondes sont normalement affichées).

- Lors de la visualisation de l'heure double, appuyer et tenir le bouton **MODE** (B5) pendant 3 secondes pour entrer le réglage de l'heure double.
- Les chiffres des heures et des minutes clignoteront.
- Appuyer sur le bouton (B4) ou (B2) pour ajuster l'heure (+/-).
- Appuyer sur le bouton **MODE** (B5) pour confirmer le réglage et fermer.

Affichage de phase lunaire

- Votre station météorologique personnelle montre les phases lunaires basées sur le calendrier interne de l'appareil.



A. Nouvelle lune **B. Premier croissant** **C Premier quartier**	**D. Lune gibbeuse croissante** **E. Pleine lune** **F. Lune gibbeuse décroissante**	**G. Dernier quartier** **H. Dernier croissant**

Icône Indicateur de pile faible

L'icône de pile faible apparaitra lorsque la pile du capteur est rendue trop faible.

Rétroéclairage

- Appuyer sur le bouton **SNOOZE/LIGHT** (B3) pour activer le rétroéclairage.
- Le rétroéclairage demeure actif pendant 5 secondes.

PRÉCAUTIONS

- Utiliser une trombone pour appuyer sur le bouton RESET (B6) si l'unité ne fonctionne pas correctement.
- Tous les modes de réglage se fermeront automatiquement dans les 15 secondes sans aucun ajustement.
- L'horloge perd son information d'heure lorsque les piles sont retirées.
- Éviter de placer l'horloge à proximité de sources d'interférence tel que châssis métallique, ordinateurs ou téléviseurs.
- Ne pas exposer l'appareil directement au soleil, chaleur extrême, froid, grande humidité ou zones humides.
- Le capteur extérieur ne doit pas être installé sous l'eau. Le mettre en place hors de portée du soleil et de la pluie.
- Ne jamais nettoyer l'appareil en utilisant de matériel/produit abrasif ou corrosif. Les agents de nettoyage abrasif peuvent égratigner les pièces de plastique et faire rouiller les circuits électroniques.
- S'il y a inconsistance de prévision météorologique entre vos stations locales de météo et cette unité, les prévisions de votre station locale de météo devrait être utilisées. Le fabricant ne sera pas tenu responsable de toute prévision inexacte de cet appareil.

CARACTÉRISTIQUES

Intérieures :	
Intervalle de température :	0 ~ 50°C [+32 ~ +122°F]
Unités de température mesurées :	°C ou °F [que l'on peut basculer]
Intervalle d'humidité :	20% à 99%
Prévision météorologique	5 icônes (ensoleillé, légèrement nuageux, nuageux, et pluvieux et neige)
Extérieur :	
Distance de transmission :	30m @ 433 MHz
Intervalle de température :	-20°C à 50°C [-4 à +122°F]
Montage :	mural/table
Dimensions de l'unité principale :	L130 x H130 x P30 mm
Dimensions de capteur :	L62 x H101 x P24 mm
Exigences de pile : Station de base : Capteurs :	 3 piles AA 2 piles AAA

REMARQUE : REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE INTERFÉRENCE RADIO OU TV CAUSÉ PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS PEUVENT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR À FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL.

www.celestron.com.
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 É.-U.
Téléphone: 310.328.9560 • Télécopieur: 310.212.5835
©2012 Celestron Tous droits réservés. • Imprimé en Chine • 01-12

Déclaration de la FCC
Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

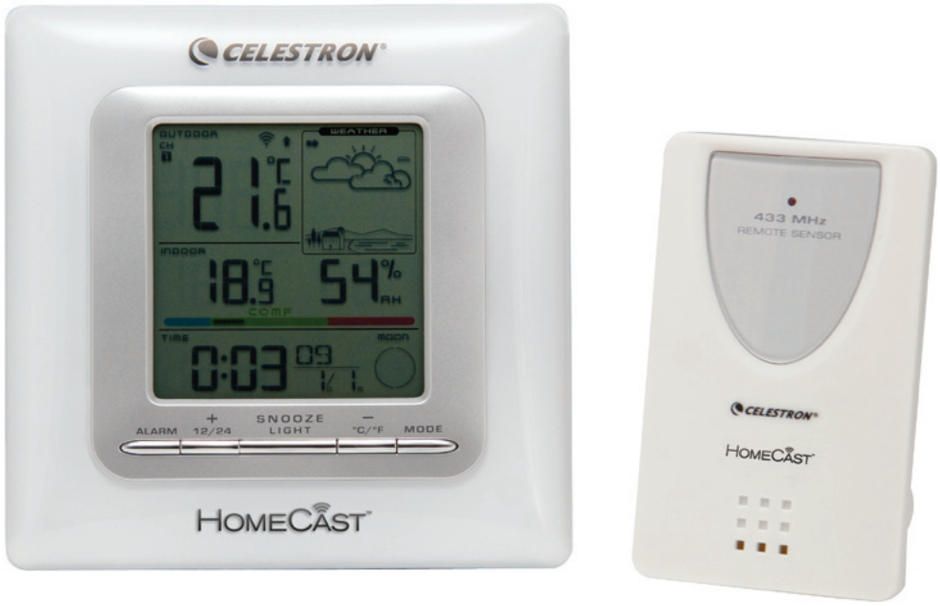
Conçu et destiné aux personnes de 13 ans et plus

CELESTRON®

HOMECAST™

ESTACIÓN METEOROLÓGICA

CON SENSOR REMOTO

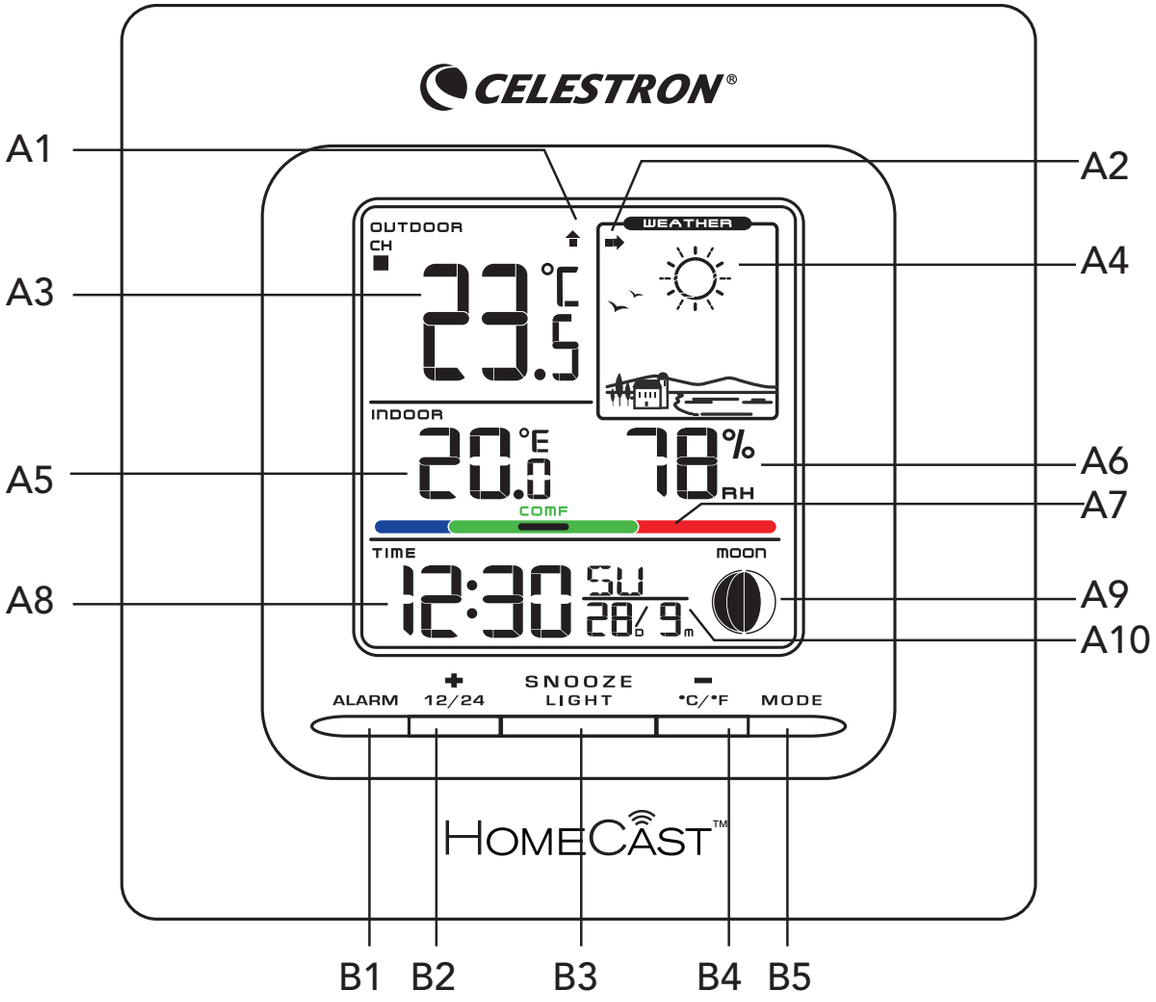


MANUAL DEL USUARIO

MODELO #47021

ESPAÑOL

INTRODUCCIÓN



UNIDAD PRINCIPAL

LCD

A1: Tendencia de temperatura exterior

A2: Tendencia de presión atmosférica

A3: Temperatura exterior

A4: Previsión meteorológica

A5: Temperatura interior

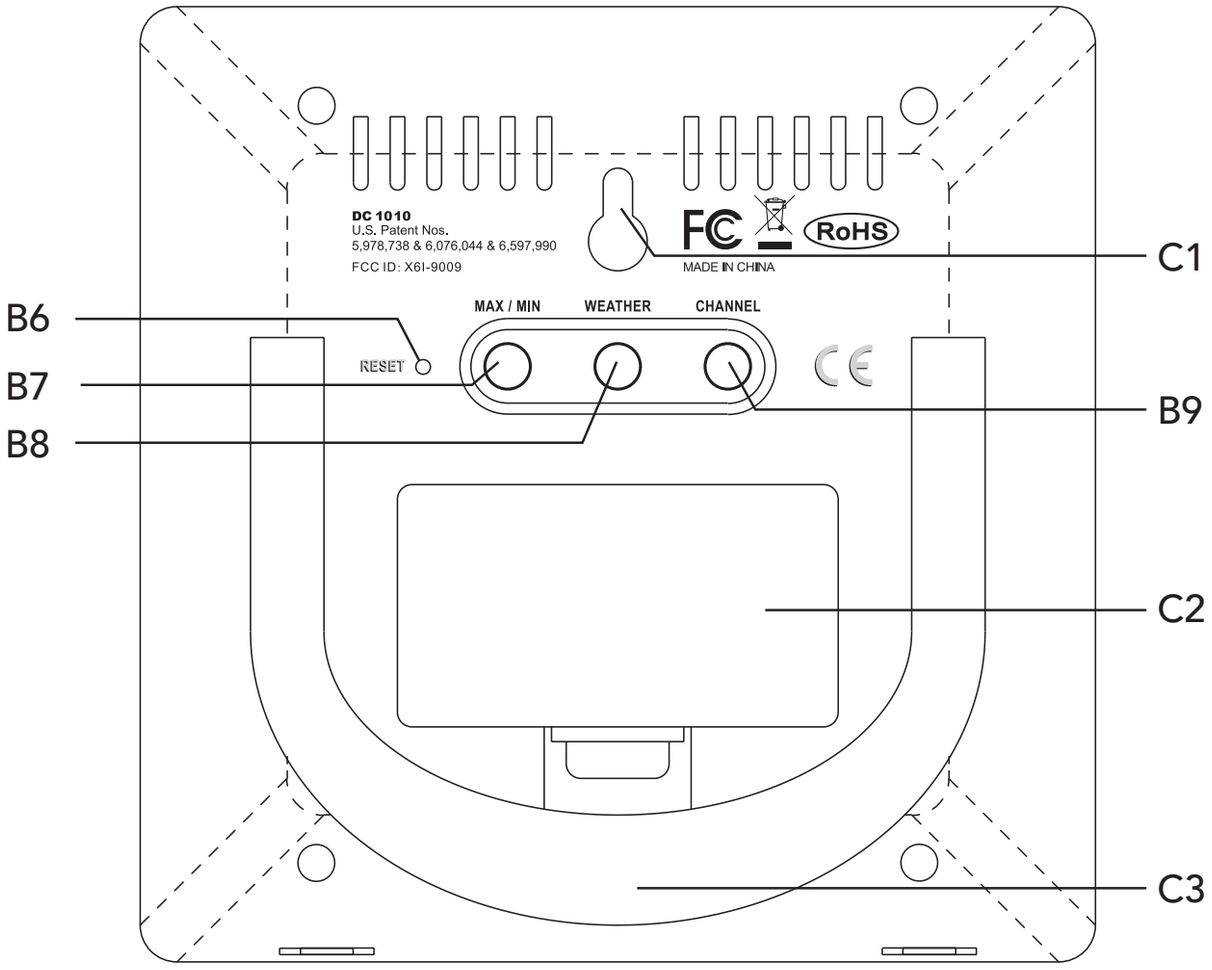
A6: Humedad interior

A7: Barra indicadora de comodidad

A8: Tiempo

A9: Fase lunar

A10: Fecha, día de la semana



BOTONES

B1: Botón de ALARMA

B2: Botón + (12/24)

B3: DESCANSO/LUZ Botón

B4: Botón -(C/F)

B5: Botón MODO

B6: Botón de REINICIO

B7: Botón MÁX./MÍN.

B8: Botón TIEMPO

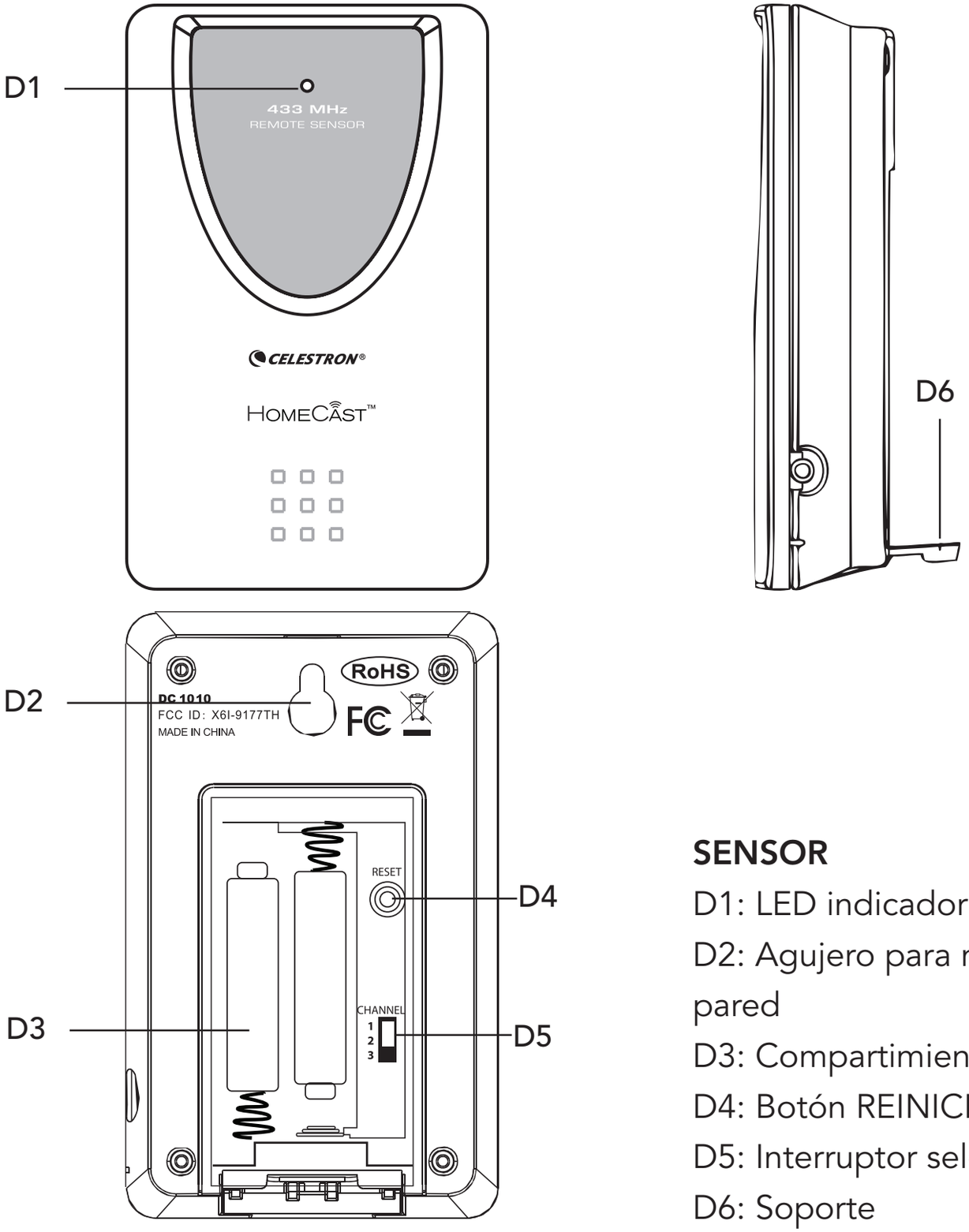
B9: Botón CANAL

CHASIS

C1: Agujero para montaje en pared

C2: Tapa de batería

C3: Soporte



SENSOR

D1: LED indicador de transmisión

D2: Agujero para montaje en pared

D3: Compartimiento de baterías

D4: Botón REINICIO

D5: Interruptor selector de canal

D6: Soporte

CARACTERÍSTICAS

- **Previsión meteorológica**
  - La animación del LCD muestra soleado, ligeramente nublado, cubierto, lluvioso y lluvia congelada/nieve
- **Hora** - 12/24 horas - seleccionable por el usuario
  - Configuración de hora doble
  - Función de alarma con descanso
  - Calendario interno (hasta el 2099)
  - Día de la semana mostrado en 8 idiomas seleccionables
- **Humedad**
  - Alcance de medición: 20 ~ 99%
  - Lecturas de temperatura alta y baja (máx./mín.)
- **Temperatura**
  - Alcance de medición interior: 0 ~ 50°C [+32 ~ +122°F]
  - Mide °C y °F - Seleccionable por el usuario
  - Alcance de medición exterior: -20 ~ 50°C [-4 ~ +122°F]
  - Memoria máx./mín [interior y exterior]
  - Barra indicadora de comodidad
- **Sensor exterior inalámbrico**
  - Indicador de batería baja para el sensor térmico exterior
  - Montaje en pared o de sobremesa
  - Incluye un sensor térmico inalámbrico
  - Frecuencia de transmisión RF de 433 MHz
  - Alcance de transmisión de 30 metros [98 pies] en campo abierto

COMENZANDO

Unidad principal:

- Abra la tapa del compartimiento de baterías de la unidad principal (C2).
- Introduzca 2 baterías AA.
- Vuelva a colocar la tapa.
- Use un objeto puntiagudo para pulsar el botón **REINICIO** (B6) en la parte posterior de la unidad principal.
- La unidad principal está lista para usarse.

Sensor de exterior:

- Abra la tapa del compartimiento de baterías de la unidad principal (D3) en la parte posterior.
- Introduzca 2 baterías AAA.
- Seleccione el canal deseado (configuración por defecto en canal 1).
- Vuelva a colocar la tapa.

INSTALACIÓN

- Ponga la unidad principal sobre cualquier superficie plana usando el soporte con bisagra (C3) o monte en pared usando el agujero para montaje en pared (C1).
- Ponga el sensor remoto en el exterior. Puede montarlo de forma similar usan do el soporte con bisagra (D9) o el agujero para montaje en pared (D5).

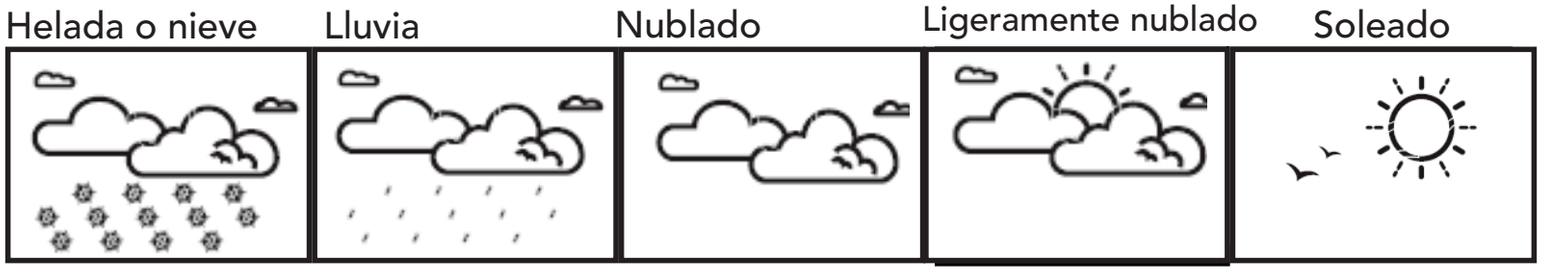
Nota: Las transmisiones entre la unidad principal y el sensor pueden llegar hasta a 30m sin obstáculos que interfieran, como edificios, árboles, vehículos, líneas de alta tensión, etc.

INDICACIÓN DE PREVISIÓN METEOROLÓGICA

- Su estación meteorológica personal muestra una animación que muestra el estado del tiempo actual.
- Es necesario configurar el punto de referencia para la función de previsión meteorológica, garantizando una indicación precisa.
- Para hacerlo, presione y mantenga el botón **METEOROLOGÍA** (B8) durante 3 segundos hasta que el icono de tiempo (A4) parpadee en el LCD.
- Para cambiar la animación mostrada pulse el botón - (B4) o + (B2).
- Pulse el botón **METEOROLOGÍA** (B8) para confirmar la configuración.

Nota: El estado del tiempo actual debe reiniciarse si se produce un cambio de altitud.

Dispone de 5 tipos distintos de animaciones del estado del tiempo en la previsión meteorológica:



- Si la temperatura es inferior a la congelación se muestra el icono del copo de nieve.

INDICADOR DE TENDENCIA BAROMÉTRICA (A2)

El indicador de tendencia mostrado en el LCD (A2) indica la tendencia de presión barométrica.

Indica que la tendencia de presión barométrica es ascendente	Indica que la tendencia de presión barométrica es constante	Indica que la tendencia de presión barométrica es descendente

PROCEDIMIENTO DE TRANSMISIÓN DEL TERMÓMETRO

- La unidad principal registrará la temperatura ambiente cuando las baterías se hayan instalado y comenzará a recibir la transmisión del/de los sensor/es en cuanto se finalice el paso 4. El sensor transmitirá automáticamente la temperatura cuandos se hayan introducido las baterías. Si usa múltiples sensores (hasta un máximo de 3), asegúrese de que cada uno tenga un canal distinto seleccionado.
- Si la unidad principal no consigue recibir la transmisión del sensor de exterior durante un minuto, presione y mantenga el botón "Canal" (B9) durante 3 segundos. El icono RF parpadeará en el LCD hasta que se muestre correctamente la temperatura.

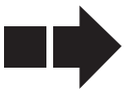
Nota: Los botones (excepto los botones CANAL y LUZ) no funcionarán mientras se busque la señal de temperatura del sensor.

Temperatura y humedad

- Su estación meteorológica personal incluye un sensor remoto, pero puede aceptar hasta 3 sensores.
- Pulse el botón **CANAL** (B9) para moverse entre cada canal de sensor.
- El número de canal y la temperatura cambiará a medida que cambie por los canales (LCD zona A3).
- La configuración por defecto del sensor es el canal 1.
- Para actualizar la lectura de temperatura de los canales, presione y mantenga el botón CANAL (B9) hasta que la unidad emita un pitido y la lectura sea 00.

Tendencia de temperatura exterior

- El indicador de tendenccia (A1) mostrado en el LCD indica la tendencia de la temperatura exterior.

Temperatura exterior ascendiendo	 Temperatura exterior constante	Temperatura exterior descendiendo

- Pulse el botón °C/°F (B4) para seleccionar Celsius o Fahrenheir como configuración de temperatura.
- Si la temperatura está fuera del alcance de medición, se mostrará **LL.L** (inferior al mínimo de temperatura) o **HH.H** (superior a la temperatura máxima) en el LCD.

Temperatura máxima y mínima y lecturas de humedad

- Su estación meteorológica personal le permite monitorizar las temperaturas alta y baja de interior y exterior y las lecturas de humedad relativa en un marco temporal deseado. Para iniciar la monitorización, presione y mantenga el botón **MÁX./MÍN** (B7) en la parte posterior de la estaicón meteorológica durante 3 segundos. Acaba de restablecer la hora de "inicio" para que la estación meteorológica monitorice las temperaturas altas y bajas y la humedad. Siempre que quiera ver los valores altos o bajos, pulse el botón B7. El icono **MÁX.** se mostrará sobre el máximo de interior y exterior de las lecturas de temperatura y humedad relativa. Pulse de nuevo el botón B7 y se mostrará la lectura de temperatura y humedad relativa mínima, acompañadas por el icono **MÍN.**

Humedad

- La lectura de humedad se muestra en humedad relativa y puede verse en la posición A6 de la pantalla LCD.

Barra indicadora de comodidad

- La pantalla LCD tiene un icono de barra de color (A7) que ofrece una referencia visual rápida sobre la 'comodidad' del clima exterior actual. Verde es bueno, Azul es frío y/o húmedo, Rojo es caliente.

RELOJ Y ALARMA

Configuración de hora y alarma

- Mantenga pulsado el botón **MODO** (B5) durante 3 segundos para acceder al modo de configuración de reloj/calendario.
- Pulse el botón "**-**" (B4) o "+" (B2) para ajustar la configuración y pulse el botón **MODO** (B5) para confirmar cada configuración.
- La secuencia de configuración es la siguiente: Hora, Minutos, Segundos, Año, Mes, Día, Zona horaria, Idioma-Día de la semana.
- Puede seleccionar 8 idiomas en el modo de día de la semana. Puede elegir entre: Alemán, Francés, Español, Italiano, Holandés, Danés, Ruso e Inglés.
- Los idiomas y las abreviaturas seleccionadas para cada día de la semana se muestran en la tabla siguiente.
- El modo de configuración de hora saldrá automáticamente si no hay actividad durante 15 segundos.

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
English, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
Russian, RU	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
Denmark, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
Dutch, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
Italian, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
Spanish, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
French, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

Nota: La zona horaria de su dispositivo debería ponerse en "0".

Modo de indicación 12/24 horas:

- Pulse el botón **12/24** (B2) para seleccionar el modo de 12 o 24 horas.

Función de alarma diaria y descanso:

- Pulse el botón **MODO** (B5) dos veces hasta que se muestre AL en el LCD (donde se muestran normalmente los segundos).
- Al ver la hora de alarma, mantenga pulsado el botón **MODO** (B5) durante 3 segundos para acceder a la configuración de hora de alarma. Pulse el botón (B4) o (B2) para ajustar la hora de alarma.
- Pulse el botón **MODO** (B5) para confirmar la configuración.
- Pulse el botón **ALARMA** (B1) para encender o apagar la alarma. Un icono de alarma aparecerá cuando la alarma esté activada.
- Cuando esté sonando la alarma, pulse el botón **DESCANSO/LUZ** (B3) para activar la alarma con descanso.
- El tiempo de descanso es de 5 minutos.
- La función de descanso puede usarse un máximo de 7 veces.

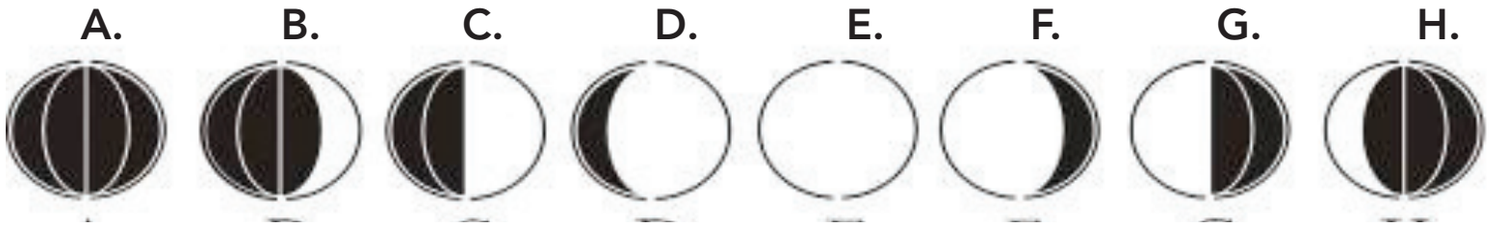
Función de configuración de hora doble

- Su estación meteorológica personal le permite establecer otra hora como referencia.
- Pulse el botón **MODO** (B5) 3 veces hasta que se muestre DT en el LCD (donde se muestran normalmente los segundos).

- Al ver la hora doble, mantenga pulsado el botón **MODO** (B5) durante 3 segundos para acceder a la configuración de hora doble.
- Parpadearán los dígitos de hora y minutos.
- Pulse el botón (B4) o (B2) para ajustar la hora
- Pulse el botón **MODO** (B5) para confirmar la configuración y salir.

Indicación de fase lunar

- Su estación meteorológica personal muestra las fases lunares según el calendario interno del dispositivo.



A. Luna nueva **B. Cuarto creciente** **C. Primer cuarto**	**D. Cuarto creciente** **E. Luna llena** **F. Cuarto menguante**	**G. Último cuarto** **H. Cuarto menguante**

Indicador de batería baja

El icono de batería baja aparecerá cuando la batería del sensor tenga poca energía.

Iluminación

- Pulse el botón **DESCANSO/LUZ** (B3) para activar la iluminación.
- La luz permanece encendida 5 segundos.

PRECAUCIONES

- Use un objeto puntiagudo para pulsar el botón de reinicio (B6) si la unidad no funciona correctamente.
- Todos los modos de configuración saldrán automáticamente en 15 segundos sin ajuste.
- El reloj perderá la información de hora cuando se saque la batería.
- Evite colocar el reloj cerca de fuentes de interferencias/marcos metálicos, como ordenadores o aparatos de TV.
- No exponga la unidad a la luz solar directa, extremos de calor, frío, elevada humedad o zonas mojadas.
- El sensor de exterior no debe configurarse ni instalarse bajo el agua Póngalo lejos de la luz del sol directa y la lluvia.
- No limpie nunca el dispositivo usanod materiales o productos abrasivos o corrosivos. Los agentes limpiadores abrasivos pueden rayar las piezas de plástico y corroer los circuitos electrónicos.
- Si se producen inconsistencias en la previsión meteorológica entre su estación meteorológica local y esta unidad, debería tener prioridad la previsión de la estación meteorológica local. El fabricante no acepta responsabilidad alguna por una previsión incorrecta de esta unidad.

ESPECIFICACIONES

Interior:	
Rango de temperatura:	0 a 50°C [+32 a +122 °F].
Unidades de temperatura medidas:	°C o °F [conmutable]
Rango de humedad:	20% a 99%
Previsión meteorológica	5 iconos (soleado, ligeramente nublado, nublado y lluvia y nieve)
Exterior:	
Distancia de transmisión:	30m en 433 MHz
Rango de temperatura:	-20°C a 50°C [-4 a +122 °F].
Montaje:	pared/mesa
Dimensiones de la unidad principal:	l130 x a130 x p30 mm
Dimensiones del sensor:	l62 x a101 x p24 mm
Requisitos de batería: Estación base: Sensores:	 3 baterías AA 2 baterías AAA

NOTA: EL FABRICANTE NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER INTERFERENCIA DE RADIO O TV CAUSADA POR MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS A ESTE
EQUIPO. DICHAS MODIFICACIONES PUEDEN ANULAR LA AUTORIDAD DEL USUARIO PARA USAR EL EQUIPO.

www.celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 EE.UU.
Teléfono: 310.328.9560 • Fax: 310.212.5835
©2012 Celestron
Todos los derechos reservados. • Impreso en China • 01-12

Declaración FCC
Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:
1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

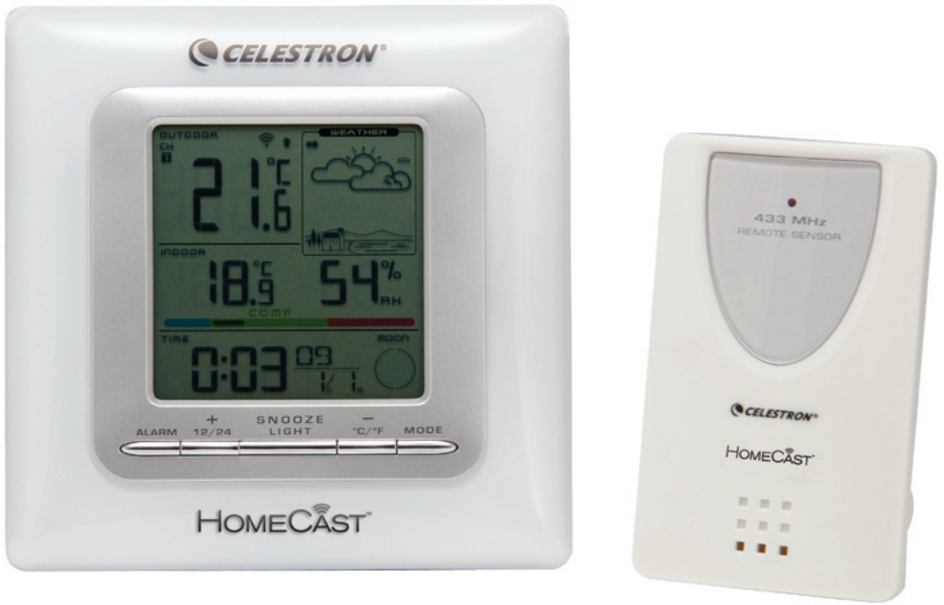
Diseñado y pretendido para personas de 13 o más años de edad.

CELESTRON®

HOMECAST™

WETTERSTATION

MIT FUNKSENSOR

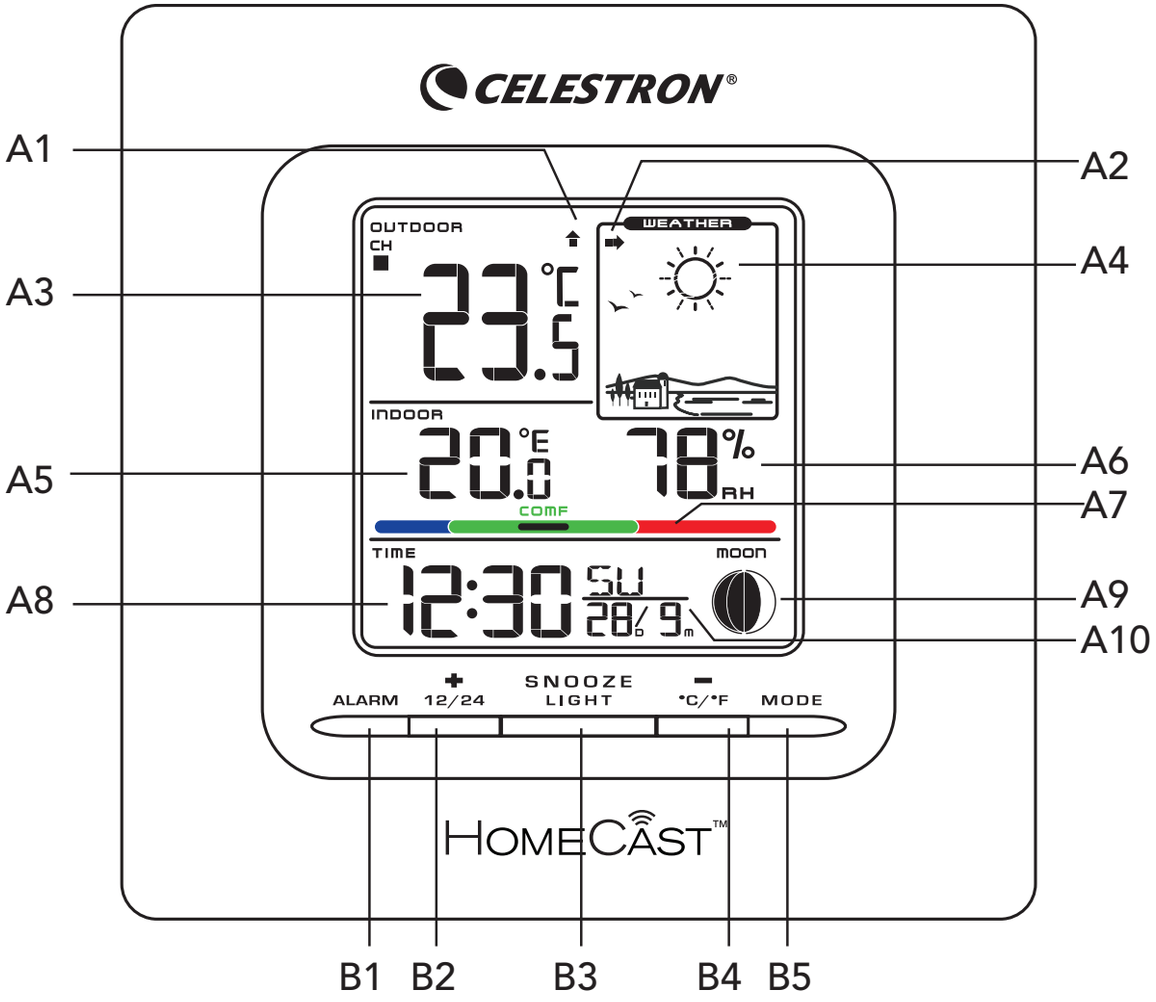


BEDIENUNGSANLEITUNG

MODELL-NR. 47021

DEUTSCH

EINFÜHRUNG



HAUPTGERÄT

LCD

A1: Außentemperaturtrend

A2: Luftdrucktrend

A3: Außentemperatur

A4: Wettervorhersage

A5: Innentemperatur

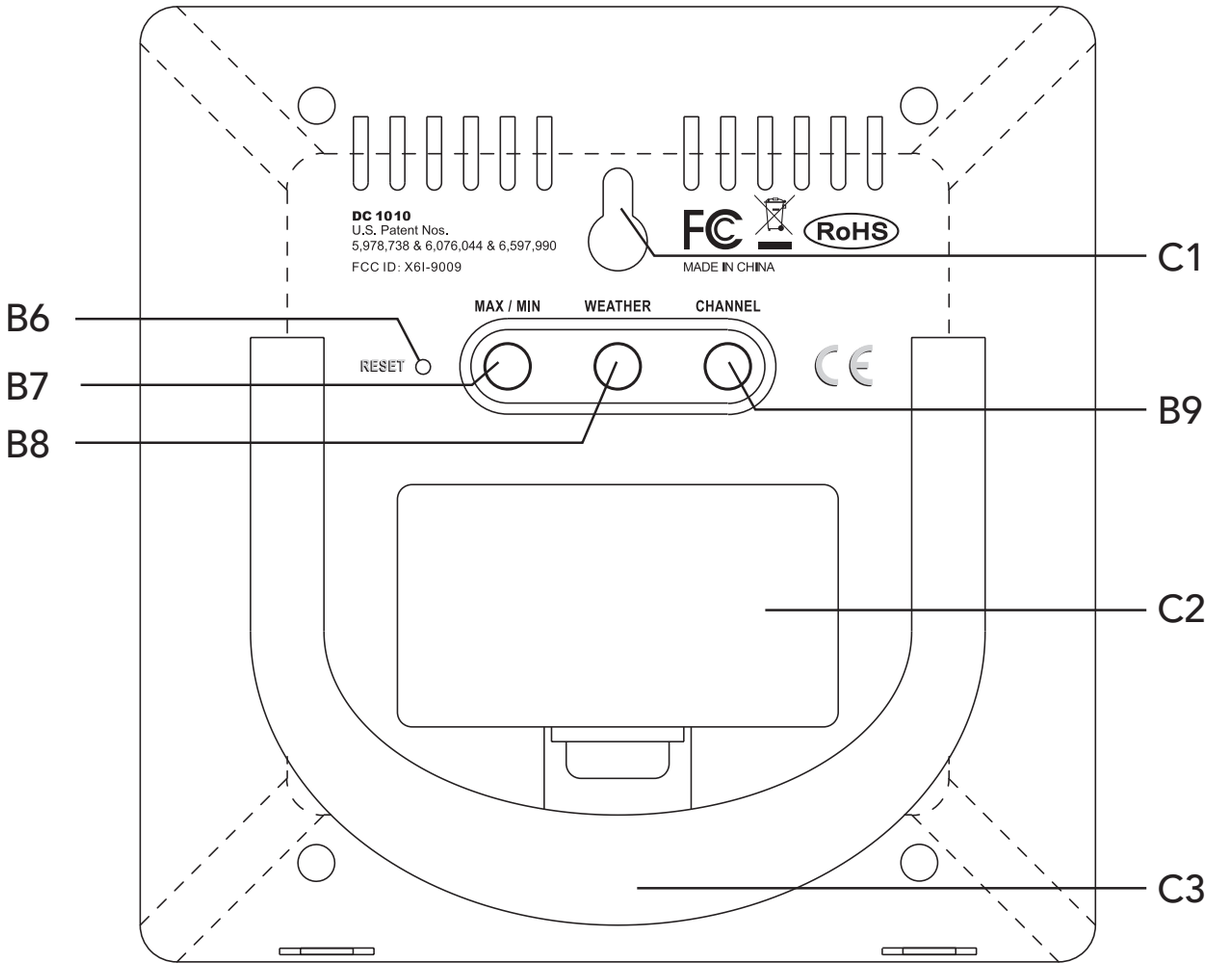
A6: Raum-Luftfeuchtigkeit

A7: Komfort-Anzeigebalken

A8: Uhrzeit

A9: Mondphase

A10: Datum, Wochentag



TASTEN

B1: WECKER-Taste

B2: + (12/24)-Taste

B3: SCHLUMMER/LICHT-Taste

B4: -(C/F)-Taste

B5: MODUS-Taste

B6: RÜCKSETZ-Taste

B7: MAX-/MIN-Taste

B8: WETTER-Taste

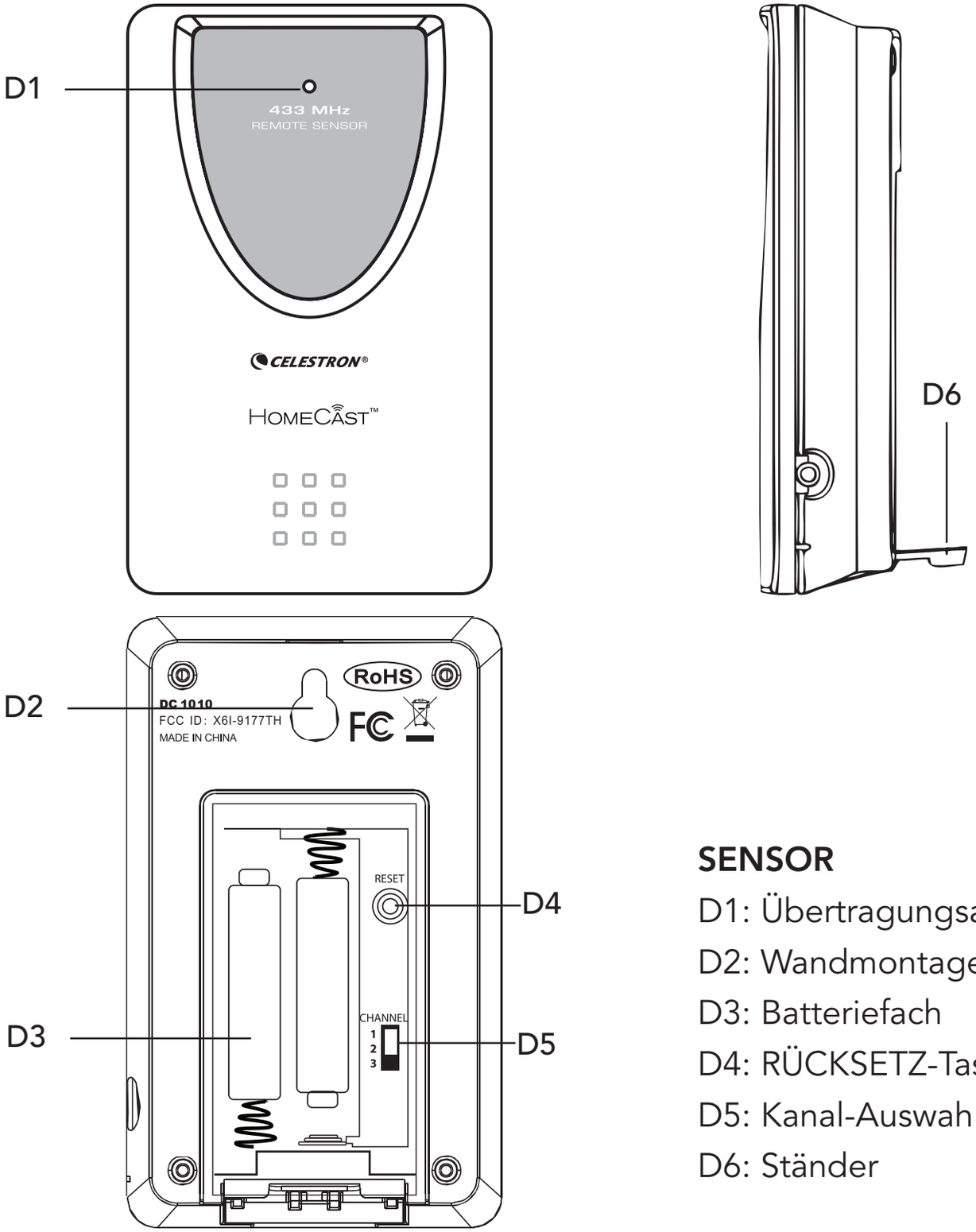
B9: KANAL-Taste

GEHÄUSE

C1: Wandmontagebohrung

C2: Batteriefach

C3: Ständer



SENSOR

D1: Übertragungsanzeige-LED

D2: Wandmontagebohrung

D3: Batteriefach

D4: RÜCKSETZ-Taste

D5: Kanal-Auswahlschalter

D6: Ständer

MERKMALE

- **Wettervorhersage**
  - LCD-Animationsanzeige sonnig, leicht bewölkt, bewölkt, Regen und Eisregen/Schnee
- **Uhrzeit – 12/24 Stunden – Vom Anwender wählbar**
  - Zweifache Uhrzeit-Einstellung
  - Schlummer-Weckfunktion
  - Interner Kalender (bis 2099)
  - Wochentaganzeige in 8 Sprachen wählbar
- **Luftfeuchtigkeit**
  - Messbereich: 20 ~ 99%
  - Höchst- und Tiefsttemperatur-Messungen (Max./Min.)
- **Temperatur**
  - Innenraum-Messbereich: 0 ~ 50°C [+32 ~ +122°F]
  - Messungen in °C und °F – vom Anwender wählbar
  - Außen-Messbereich: -20 ~ 50°C [-4 ~ +122°F]
  - Max./Min.-Speicher (für innen und außen)
  - Komfort-Anzeigebalken
- **Drahtloser Außen-Funksensor**
  - Anzeige für geringe Batterieleistung für den Außen-Thermofunksensor
  - Wandmontage oder Tischständer
  - Ein drahtloser Thermofunksensor ist im Lieferumfang enthalten
  - RF-Übertragungsfrequenz 433 MHz
  - 30 Meter Übertragungsreichweite in einem unversperrten Bereich

LOS GEHT'S

Hauptgerät:

- Öffnen Sie das Batteriefach des Hauptgeräts (C2).
- Legen Sie 2 AA-Batterien ein.
- Schließen Sie die Abdeckung.
- Verwenden Sie einen Nagel, um die RÜCKSETZ-Taste (B6) auf der Rückseite des Hauptgeräts zu drücken.
- Das Hauptgerät kann nun verwendet werden.

Außenfunksensor:

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Hauptgeräts (D3).
- Legen Sie 2 AAA-Batterien ein.
- Wählen Sie den gewünschten Kanal aus (Kanal 1 ist voreingestellt).
- Schließen Sie die Abdeckung.

INSTALLATION

- Stellen Sie das Hauptgerät mithilfe des ausklappbaren Ständers (C3) auf irgendeine gerade Oberfläche oder montieren Sie es unter Verwendung der Wandmontagebohrung (C1) an der Wand.
- Bringen Sie den Funksensor außerhalb an. Dieser kann genauso mithilfe des ausklappbaren Ständers (D9) oder der Wandmontagebohrung (D5) montiert werden.

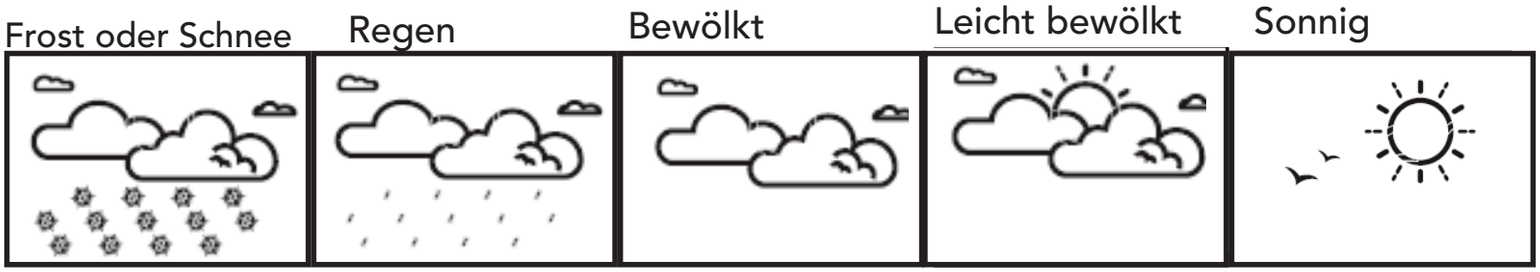
Anmerkung: Übertragungen zwischen dem Hauptgerät und dem Funksensor können bis zu 30 Meter überbrücken, wenn sich keine Hindernisse wie Gebäude, Bäume, Fahrzeuge und Hochspannungsleitungen etc. dazwischen befinden.

WETTERVORHERSAGE-ANZEIGE

- Ihre persönliche Wetterstation zeigt eine Animation des aktuellen Wetterstatus an.
- Falls es erforderlich ist, einen Bezugspunkt für Ihre zukünftige Wettervorhersage einzustellen, stellen Sie bitte sicher, dass die Anzeige korrekt ist.
- Drücken Sie hierzu für 3 Sekunden auf die WETTER-Taste (B8), bis das Wettersymbol (A4) auf dem LCD blinkt.
- Drücken Sie die - (B4) oder + (B2) –Taste, um die Anzeigeanimation zu ändern.
- Drücken Sie die WETTER-Taste (B8), um die Einstellung zu bestätigen.

Anmerkung: Der aktuelle Wetterstatus sollte bei einer Höhenveränderung zurückgesetzt werden.

Die Wettervorhersage beinhaltet 5 verschiedene Wetterstatus-Animationen:



- Liegt die Temperatur unter dem Gefrierpunkt, wird dieses Frost-Symbol angezeigt.

LUFTDRUCKTREND-ZEIGER (A2)

Der Trendzeiger auf dem LCD (A2) zeigt den Trend des Luftdrucks an.

Zeigt einen steigenden Luftdrucktrend an	Zeigt einen gleichbleibenden Luftdrucktrend an	Zeigt einen sinken Luftdrucktrend an

THERMOMETER-ÜBERTRAGUNGSVORGANG

- Das Hauptgerät speichert die Raumtemperatur, sobald die Batterien eingelegt sind und empfängt Funksensor-Übertragungen, sobald Schritt 4 abgeschlossen ist. Der Sensor überträgt automatisch Temperaturmessungen, sobald die Batterien eingelegt sind. Wenn Sie mehrere Sensoren verwenden (bis zu maximal 3), stellen Sie bitte sicher, dass für jeden ein anderer Kanal gewählt wurde.
- Falls das Hauptgerät innerhalb einer Minute keine Übertragungen vom Außensensor erhält, drücken Sie für 3 Sekunden die “Kanal”-Taste (B9). Das RF-Symbol auf dem LCD blinkt, bis die Temperatur korrekt angezeigt wird.

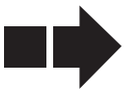
Anmerkung: Während des Scannens nach dem Sensor-Temperatursignal sind alle Tasten (außer der KANAL- und der LICHT-Taste) deaktiviert.

Temperatur und Luftfeuchtigkeit

- Ihre persönliche Wetterstation enthält einen Funksensor, kann jedoch mit bis zu 3 Sensoren arbeiten.
- Drücken Sie die KANAL-Taste (B9), um zwischen den Sensor-Kanälen zu blättern.
- Die Kanalnummer sowie die Temperatur ändert sich mit dem Wechseln der Kanäle (LCD-Bereich A3).
- Der Sensor ist auf Kanal 1 voreingestellt.
- Um die Kanal-Temperaturmessungen zu aktualisieren, drücken Sie die KANAL-Taste (B9), bis das Gerät einen Piepton erklingen lässt und die Messung 00 anzeigt.

Außentemperaturtrend

- Der Trendzeiger (A1) auf dem LCD zeigt den Trend der Außentemperatur an.

Die Außentemperatur steigt	 Die Außentemperatur ist gleichbleibend	Die Außentemperatur sinkt

- Drücken Sie zur Auswahl von Celsius oder Fahrenheit al Temperatureinstellung die °C /°F -Taste (B4).
- Liegt die Temperatur außerhalb des Messbereichs, wird LL.L (unter der Tiefsttemperatur) oder HH.H (über der Höchsttemperatur) auf dem LCD angezeigt.

Höchst- und Tiefsttemperatur- sowie Luftfeuchtigkeitsmessungen

- Ihre persönliche Wetterstation ermöglicht Ihnen die Überwachung der Höchst- und Tiefst-Außentemperaturmessung sowie der Messung der relativen Luftfeuchtigkeit innerhalb eines gewünschten Zeitrahmens. Drücken Sie für 3 Sekunden die MAX-/ MIN-Taste (B7) auf der Rückseite der Wetterstation, um die Überwachung zu starten. Nun haben Sie die “Start”-Zeit der Wetterstation zur Überwachung der Höchst- und Tiefsttemperaturen sowie der Luftfeuchtigkeit zurückgesetzt. Drücken Sie jeweils die Taste B7, wenn Sie die Höchst- bzw. Tiefstwerte sehen möchten. Das MAX- Symbol wird über der Innen-und Außenhöchsttemperatur sowie der Anzeige der relativen Luftfeuchtigkeit angezeigt. Drücken Sie die Taste B7 erneut und die Tiefsttemperatur sowie die Messung der relativen Luftfeuchtigkeit werden, begleitet vom MIN-Symbol, angezeigt.

Luftfeuchtigkeit

- Ihre Luftfeuchtigkeitsmessung wird als relative Luftfeuchtigkeit auf der Position A6 auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.

Komfort-Anzeigebalken:

- Das LCD zeigt ein farbiges Balkensymbol (A7) an, dass eine schnelle visuelle Auskunft über den ‘Komfort’ der aktuellen Außentemperatur gibt. Grün symbolisiert gut, Blau steht für kalt und/oder nass, Rot bedeutet heiß.

UHR UND WECKER

Uhrzeit- und Weckereinstellungen

- Drücken Sie die MODUS-Taste (B5) für 3 Sekunden, um den Uhrzeit-/ Kalender- Einstellungsmodus aufzurufen.
- Drücken Sie die "-"(B4) oder"+"(B2)-Taste, um die Einstellung anzupassen und drücken Sie die MODUS-Taste (B5), um die Einstellung zu bestätigen.
- Die Einstellungssequenz wird, wie unten dargestellt, angezeigt: Stunde, Minute, Sekunde, Jahr, Monat, Tag, Zeitzone, Sprache - Wochentag.
- 8 Sprachen können im Wochentag-Modus ausgewählt werden. Wählen Sie zwischen: Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Holländisch, Dänisch, Russisch und Englisch.
- Die Sprachen und deren ausgewählte Abkürzungen für jeden Wochentag werden in der unteren Tabelle angezeigt.
- Der Uhrzeit-Einstellungsmodus wird automatisch beendet, wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Aktivität erfolgt.

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
English, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
Russian, RU	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
Denmark, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
Dutch, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
Italian, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
Spanish, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
French, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

Anmerkung: Die Zeitzone Ihres Geräts sollte auf "0" eingestellt sein.

12-/24-Stunden-Anzeigemodus:

- Drücken Sie zur Auswahl des 12- oder 24-Stundenmodus die 12/24-Stunden-Taste (B2).

Tägliche Schlummer-Weckfunktion:

- Drücken Sie zweimal die MODUS-Taste (B5), bis AL auf dem LCD angezeigt wird (dort, wo üblicherweise die Sekunden angezeigt werden).
- Wenn Sie die Weckerzeit sehen, drücken Sie für 3 Sekunden die MODUS-Taste (B5), um die Weckzeit-Einstellung aufzurufen. Drücken Sie die Taste (B4) oder B(2), um die Weckerzeit einzustellen.
- Drücken Sie die MODUS-Taste (B5), um die Einstellung zu bestätigen.
- Drücken Sie die WECKER-Taste (B1), um den Alarm ein oder auszuschalten. Ein Wecker-Symbol wird angezeigt, wenn der Alarm AN ist.
- Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie die SCHLUMMER-/LICHT-Taste (B3), um den Schlummeralarm zu aktivieren.
- Das Schlummerintervall beträgt 5 Minuten.
- Die Schlummerfunktion kann maximal 7 Mal aktiviert werden.

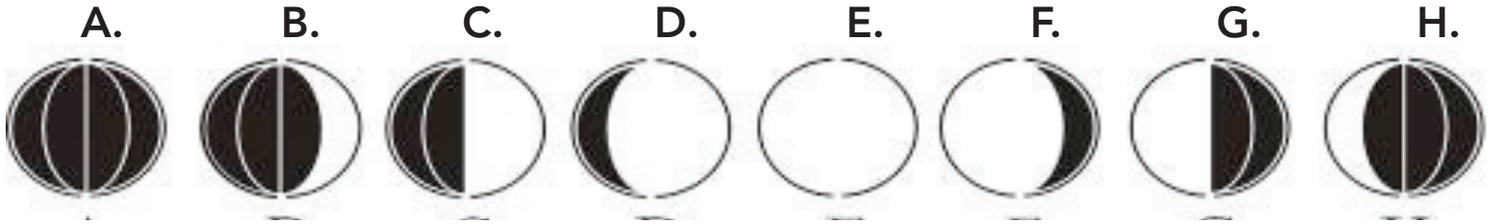
Zweifache Zeit-Einstellfunktion

- Ihre persönliche Wetterstation ermöglicht Ihnen das Einstellen einer anderen Zeit zum späteren Nachschlagen.
- Drücken Sie dreimal die MODUS-Taste (B5), bis DT auf dem LCD angezeigt wird (dort, wo üblicherweise die Sekunden angezeigt werden).

- Wenn Sie die Dualzeit sehen, drücken Sie für 3 Sekunden die MODUS-Taste (B5), um die Dualzeit-Einstellung aufzurufen.
- Die Stunden- und Minutenziffern blinken.
- Drücken Sie die Taste (B4) oder (B5), um die Stunde aufwärts oder abwärts einzustellen.
- Drücken Sie die MODUS-Taste (B5), um die Einstellung zu bestätigen und zu verlassen.

Mondphasen-Anzeige

- Ihre persönliche Wetterstation zeigt die Mondphasen, basierend auf dem internen Kalender, an.



A. Neumond
B. Zunehmender Halbmond
C. Erstes Quartal

D. Zunehmender Mond
E. Vollmond
F. Abnehmender Mond

G. Letztes Quartal
H. Abnehmender Halbmond

Anzeige für geringe Batterieleistung

Das Symbol für geringe Batterieleistung erscheint, wenn der Sensor über eine geringe Batterieleistung verfügt.

Hintergrundbeleuchtung

- Drücken Sie die SCHLUMMER/LICHT-Taste (B3), um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.
- Die Hintergrundbeleuchtung bleibt für 5 Sekunden an.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie einen Nagel, um die Rücksetz-Taste (B6) zu drücken, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Wird keine Einstellung vorgenommen, schließen alle Einstellungsmodi automatisch nach 15 Sekunden.
- Die Uhr verliert die Zeitinformation, wenn die Batterie herausgenommen wird.
- Stellen Sie die Uhr nicht in der Nähe von Störquellen/Metallrahmen wie Computern oder Fernsehgeräten auf.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, starker Hitze oder Kälte, hoher Luftfeuchtigkeit oder nassen Bereichen aus.
- Der Außensensor darf nicht unter Wasser aufgebaut und installiert werden. Bauen Sie ihn geschützt for direktem Sonnenlicht und Regen auf.
- Reinigen Sie das Gerät nie mithilfe von scheuernden oder ätzenden Materialen oder Produkten. Scheuernde Reinigungsmittel können die Plastikteile oder die korrosionsanfälligen elektronischen Stromkreise verkratzen.
- Kommt es zu einem Widerspruch zwischen Ihrer lokalen Wetterstation und diesem Gerät, ist die Wettervorhersage der lokalen Wetterstation vorzuziehen. Der Hersteller ist für falsche Wettervorhersagen dieses Geräts nicht zur Verantwortung zu ziehen.

TECHNISCHE DATEN

Innen:	
Temperaturbereich:	0 bis 50°C [+32 bis +122°F]
Gemessene Temperatureinheiten:	°C oder °F [wählbar]
Luftfeuchtigkeitsbereich:	20% bis 99%
Wettervorhersage	5 Symbole (sonnig, leicht bewölkt, bewölkt sowie Regen und Schnee)
Außen:	
Übertragungsentfernung:	30 m bei 433 MHz
Temperaturbereich:	-20°C bis 50°C [-4 bis +122°F]
Montage:	Wand/Tisch
Abmessungen des Hauptgeräts:	B 130 x H 130 x T 30 mm
Abmessungen des Sensors:	B 62 x H 101 x T 24 mm
Batterie-Anforderungen: Basisstation: Sensor:	 3 x AA-Batterien 2 x AAA-Batterien

ANMERKUNG: DER HERSTELLER IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR IRGENDEINE FUNK- ODER TV-STÖRUNG AUFGRUND VON NICHT GENEHMIGTER VERÄNDERUNG DIESES GERÄTS. SOLCHE VERÄNDERUNGEN KÖNNEN ZUM ERLÖSCHEN DER BETRIEBSGENEHMIGUNG DES ANWENDERS BEZÜGLICH DIESES GERÄTS FÜHREN.

www.celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.
Telefon: 310.328.9560 • Fax: 310.212.5835
©2012 Celestron
Alle Rechte vorbehalten. • In China gedruckt • 01-12

FCC-Erklärung

Dieses Gerät stimmt mit Teil 15 der FCC-Bestimmungen überein. Die Bedienung unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
2. Dieses Gerät muss jegliche empfangene Störung tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

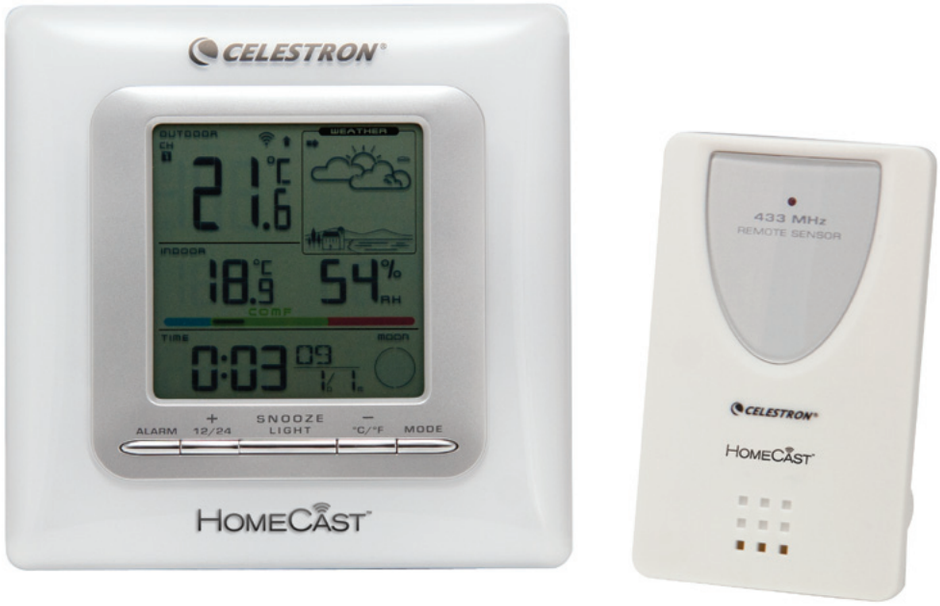
Entworfen und bestimmt für eine Lebensdauer von 13 Jahre und länger.

CELESTRON®

HOMECAST™

STAZIONE METEO

CON SENSORE REMOTO

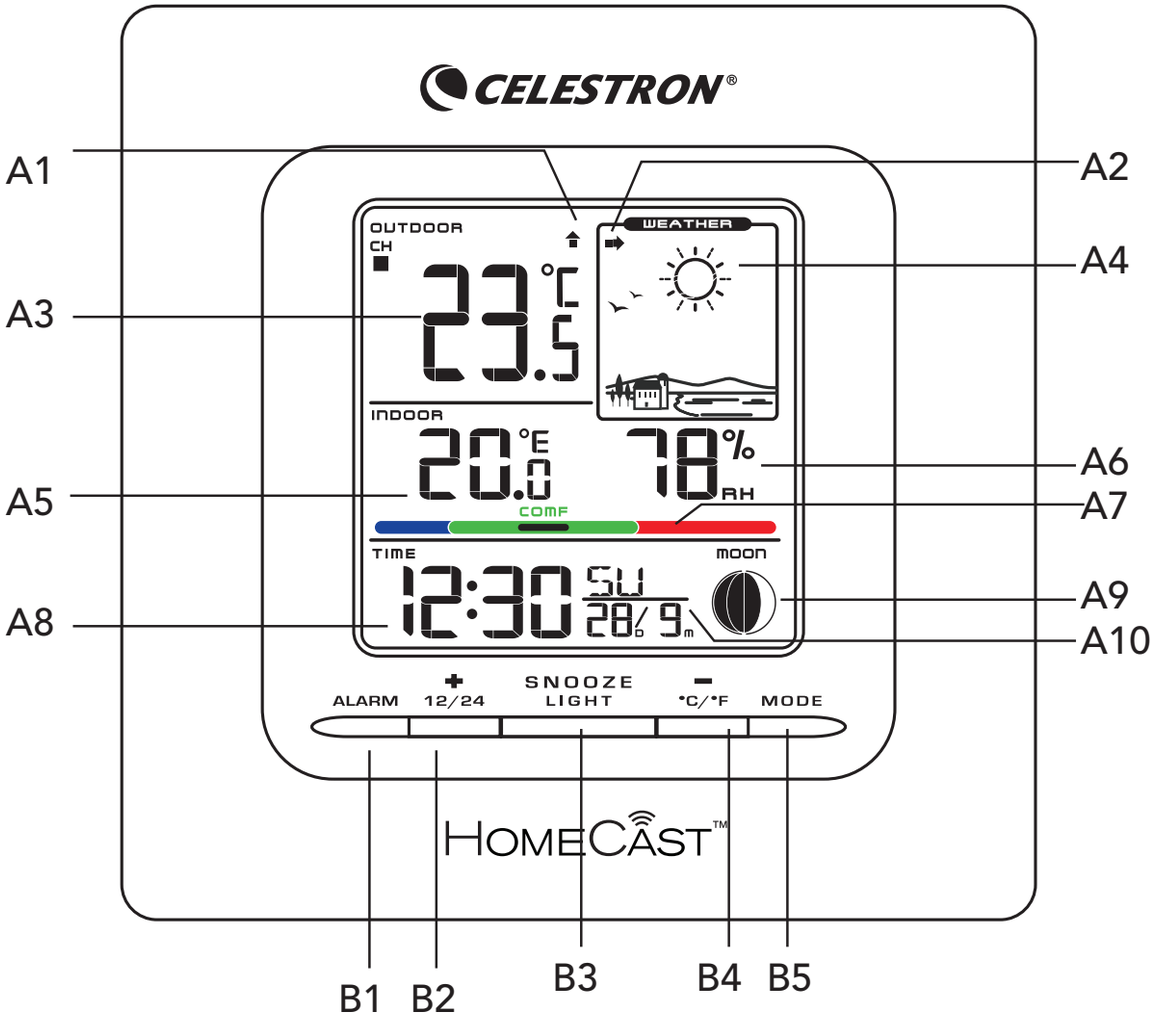


MANUALE UTENTE

MODELLO N. 47021

ITALIANO

INTRODUZIONE



UNITÀ PRINCIPALE

LCD

A1: Tendenza della temperatura esterna

A2: Tendenza della pressione atmosferica

A3: Temperatura esterna

A4: Previsione meteo

A5: Temperatura interna

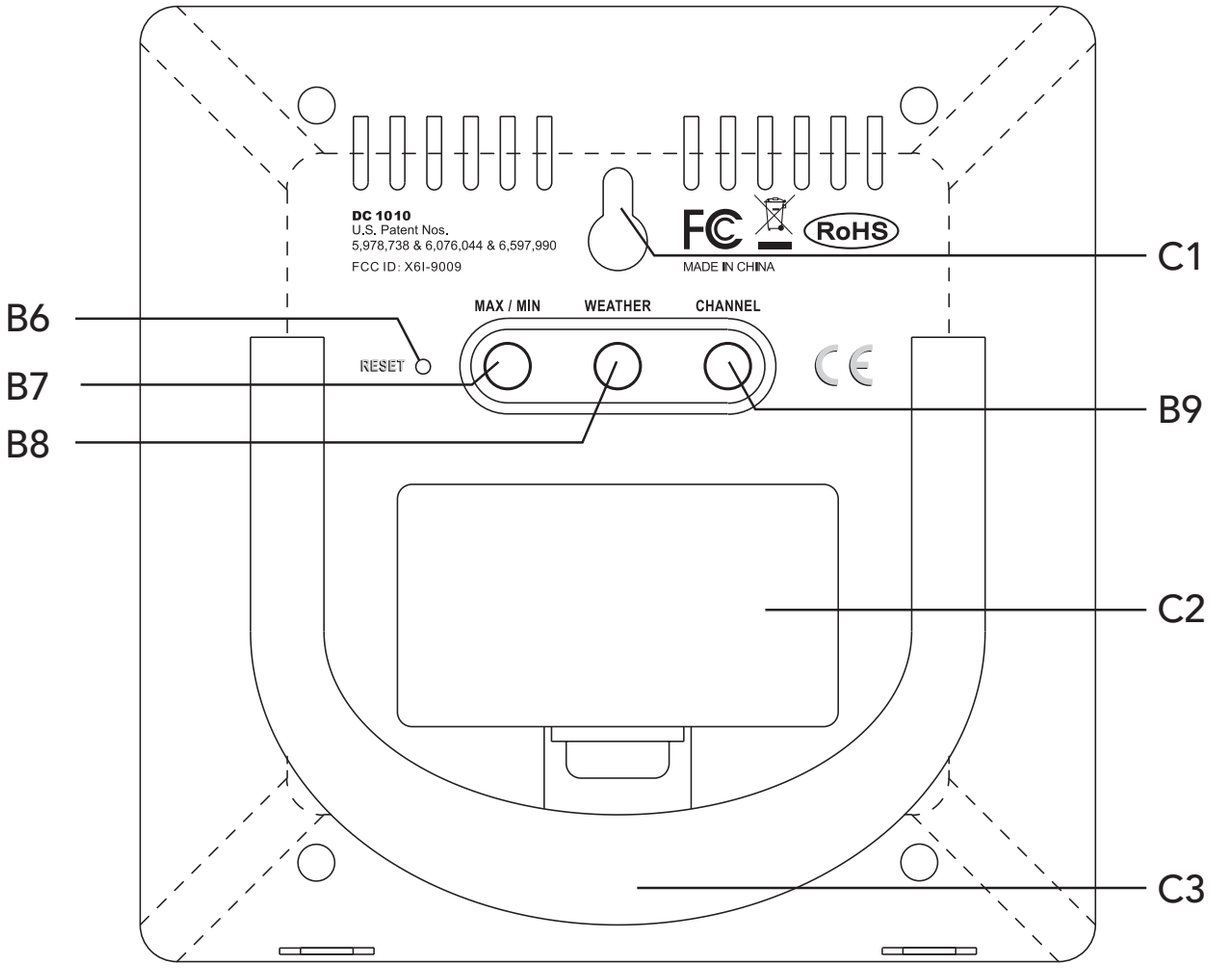
A6: Umidità interna

A7: Barra di indicazione del comfort

A8: Ora

A9: Fase lunare

A10: Data, giorno della settimana



TASTI

B1: Tasto ALARM (SVEGLIA)

B2: Tasto + (12/24)

B3: Tasto SNOOZE/LIGHT (RELATIVO/ ASSOLUTO)

B4: Tasto - (C/F)

B5: Tasto MODE (MODALITÀ)

B6: Tasto RESET (RIPRISTINA)

B7: Tasto MAX/MIN

B8: Tasto WEATHER (METEO)

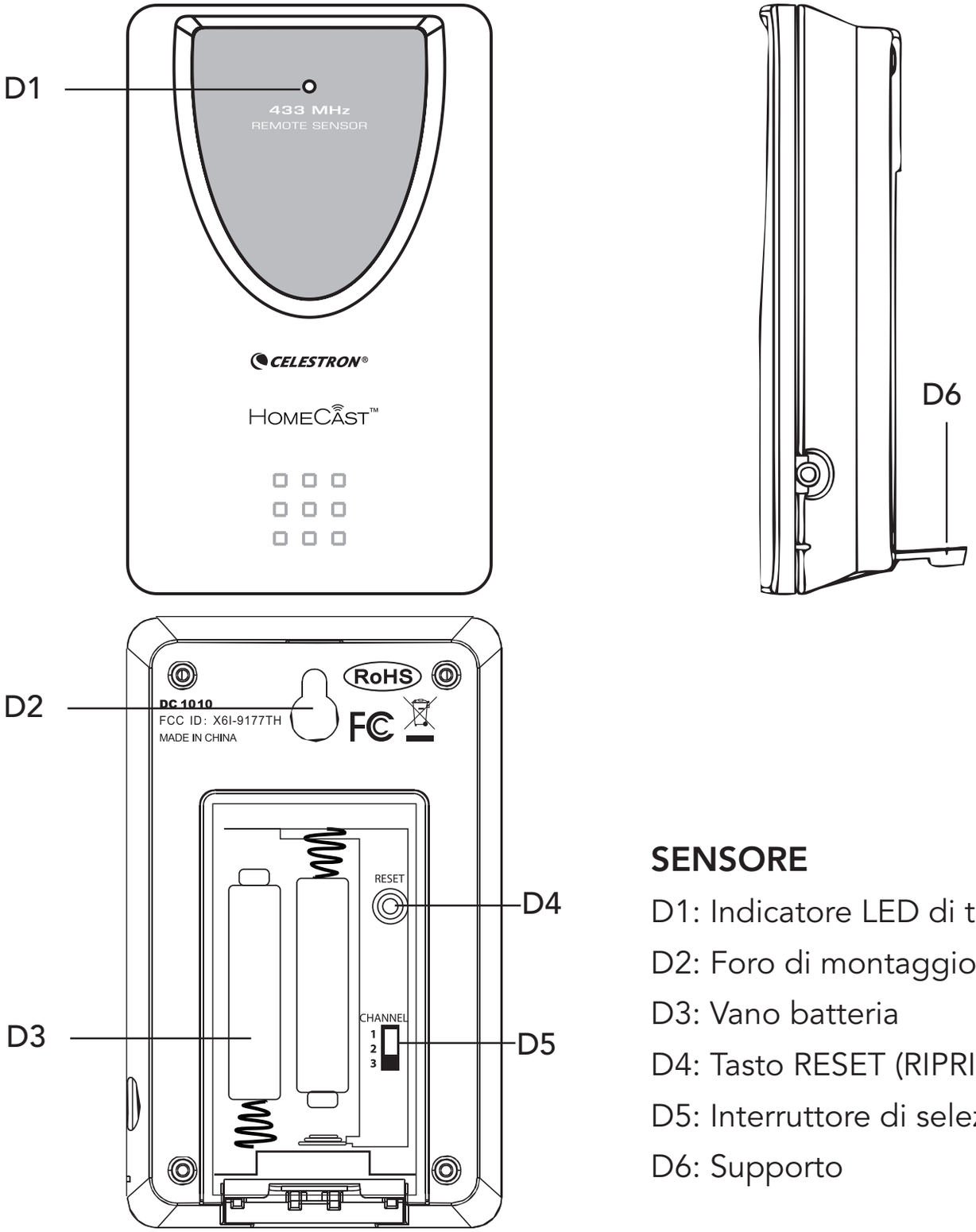
B9: Tasto CHANNEL (CANALE)

INVOLUCRO

C1: Foro di montaggio a parete

C2: Sportellino della batteria

C3: Supporto



SENSORE

D1: Indicatore LED di trasmissione

D2: Foro di montaggio a parete

D3: Vano batteria

D4: Tasto RESET (RIPRISTINA)

D5: Interruttore di selezione del canale

D6: Supporto

FUNZIONALITÀ

- **Previsione meteo**
  - Le animazioni sullo schermo LCD mostrano il tempo soleggiato, poco nuvoloso, coperto, pioggia e grandine/neve
- **Ora** - Possibilità dell'utente di selezionare la visualizzazione dell'ora in formato 12/24 ore
  - Configurazione di doppio orario
  - Funzione di ritardo della sveglia
  - Calendario interno (fino al 2099)
  - Giorno della settimana visualizzato con una scelta di 8 lingue
- **Umidità** - Intervallo di misurazione: 20 ~ 99%
  - Letture della temperatura massima e minima (max/min)
- **Temperatura**
  - Intervallo di misurazione interno: 0 ~ 50°C [+32 ~ +122°F]
  - Possibilità di scegliere da parte dell'utente tra °C e °F
  - Intervallo di misurazione esterno: -20 ~ 50°C [-4 ~ +122°F]
  - Memoria Max/Min [interna ed esterna]
  - Barra di indicazione del comfort
- **Sensore esterno wireless**
  - Indicatore di batteria scarica per il sensore di temperatura esterno
  - Montaggio a parete o supporto da tavolo
  - Un sensore di temperatura wireless in dotazione
  - Frequenza di trasmissione in radio frequenza a 433MHz
  - Distanza di trasmissione a 30 metri [98 piedi] in un'area aperta

PER INIZIARE

Unità principale:

- Aprire lo sportellino del vano batteria dell'unità principale (C2).
- Inserire 2 batterie di tipo AA.
- Riposizionare lo sportellino.
- Utilizzare un perno per premere il tasto **RESET** (B6) posto sulla parte posteriore dell'unità principale.
- L'unità principale è ora pronta per l'uso.

Sensore esterno:

- Aprire lo sportellino del vano batterie dell'unità principale (D3) sulla parte posteriore.
- Inserire 2 batterie di tipo AAA.
- Selezionare il canale desiderato (l'impostazione predefinita è il canale 1).
- Riposizionare lo sportellino.

INSTALLAZIONE

- Posizionare l'unità principale su qualsiasi superficie piana utilizzando il supporto a cerniera (C3), oppure montarla a parete utilizzando il foro di montaggio a parete (C1).
- Posizionare il sensore remoto all'esterno. Esso può essere montato in modo simile utilizzando il supporto a cerniera (D9) oppure il foro di montaggio a parete (D5).

Nota: Le trasmissioni tra l'unità principale e il sensore possono raggiungere una distanza pari a 30m salvo la presenza di eventuali ostacoli che possono creare interferenza quali edifici, alberi, veicoli, linee ad alta tensione, ecc.

VISUALIZZAZIONE DELLA PREVISIONE METEO

- La stazione meteo personale visualizza un'animazione che mostra l'attuale situazione meteo.
- È necessario impostare il punto di riferimento della funzionalità relativa alla previsione meteo, per garantire una visualizzazione precisa.
- Per fare ciò, premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto **WEATHER** (B8) fino a quando l'icona relativa al meteo (A4) non lampeggerà sullo schermo LCD.
- Per cambiare la visualizzazione dell'animazione, premere il tasto - (B4) o + (B2).
- Premere il tasto **WEATHER** (B8) per confermare l'impostazione.

Nota: La situazione meteo corrente deve essere reimpostata nel caso vi sia un cambiamento di altitudine.

Nella previsione meteo, sono presenti 5 diverse animazioni relative alla situazione meteo:

- Se la temperatura è sotto lo zero, sarà visualizzata la presente icona raffigurante il gelo.

INDICATORE DELLA TENDENZA BAROMETRICA (A2)

L'indicatore di tendenza visualizzato sullo schermo LCD (A2) indica la tendenza della pressione barometrica.

Indica che la tendenza della pressione barometrica è in aumento	Indica che la tendenza della pressione barometrica è stabile	Indica che la tendenza della pressione barometrica è in diminuzione

PROCEDURA DI TRASMISSIONE DEL TERMOMETRO

• L'unità principale registrerà la temperatura dell'ambiente una volta installate le batterie e comincerà a ricevere la trasmissione dal/dai sensore/i non appena sarà completato il punto 4. Il sensore trasmetterà automaticamente le letture della temperatura una volta inserite le batterie. Se si stanno utilizzando più sensori (fino a un massimo di 3), assicurarsi che ciascuno abbia selezionato un canale diverso.

• In caso l'unità principale non riesca a ricevere la trasmissione dal sensore esterno per un minuto, premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto "Channel" (B9). L'icona della radio frequenza lampeggerà sullo schermo LCD fino a quando la temperatura non sarà visualizzata correttamente.

Nota: I tasti (tranne i tasti CHANNEL e LIGHT) non funzioneranno durante la scansione del segnale di temperatura dei sensori.

Temperatura e umidità

- La stazione meteo personale è dotata di un sensore remoto; tuttavia, può ospitare fino a 3 sensori.
- Premere il tasto **CHANNEL** (B9) per scorrere tra ciascun canale di ricezione del sensore.
- Il numero del canale e la temperatura cambieranno man mano che si passa da un canale all'altro (Area A3 dello schermo LCD).
- L'impostazione predefinita per il sensore è il canale 1.
- Per aggiornare la lettura della temperatura dei canali, premere e tenere premuto il tasto CHANNEL (B9) fino a quando l'unità emetterà un segnale acustico e la lettura sarà 00.

Tendenza della temperatura esterna

- L'indicatore di tendenza (A1) visualizzato sullo schermo LCD indica la tendenza della temperatura esterna.

La temperatura esterna è in aumento	La temperatura esterna è stabile	La temperatura esterna è in diminuzione

- Premere il tasto °C/°F (B4) per selezionare i gradi Celsius o Fahrenheit come impostazioni di temperatura.
- In caso la temperatura non rientri nell'intervallo di misurazione, le diciture **LL.L** (oltre la temperatura minima) o **HH.H** (oltre la temperatura massima) saranno visualizzate sullo schermo LCD.

Letture della temperatura massima e minima e dell'umidità

- La stazione meteo personale consente di monitorare le letture delle temperature massime e minime interne e esterne e dell'umidità relativa entro un intervallo di tempo desiderato. Per avviare il monitoraggio, premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto **MAX/MIN** (B7) posto sul retro della stazione meteo. È appena stata reimpostata l'ora di "avvio" del monitoraggio delle temperature massime e minime e dell'umidità della stazione meteo. In qualsiasi momento si desideri vedere le temperature massime e minime, premere il tasto B7. L'icona **MAX** sarà visualizzata in cima alla lettura della temperatura massima esterna e interna e dell'umidità relativa. Premere nuovamente il tasto B7 e saranno visualizzate le letture della temperatura minima e dell'umidità relativa, accompagnate dall'icona **MIN**.

Umidità

- La lettura dell'umidità sarà visualizzata in umidità relativa e può essere consultata nella posizione A6 dello schermo LCD.

Barra di indicazione del comfort:

- Lo schermo LCD è dotato di un'icona a barra colorata (A7) che fornisce un rapido riferimento visivo del "comfort" del clima esterno attuale. Il verde significa buono, il blu significa freddo e/o umido, il rosso significa caldo.

OROLOGIO E SVEGLIA

Impostazione dell'ora e della sveglia

- Tenere premuto il tasto **MODE** (B5) per 3 secondi per accedere alla modalità d'impostazione dell'Orologio/Calendario.
- Premere il tasto "**-**" (B4) o "+" (B2) per regolare l'impostazione e premere il tasto **MODE** (B5) per confermare ciascuna impostazione.
- La sequenza d'impostazione risulta secondo quanto segue: ora, minuto, secondo, anno, mese, giorno, fuso orario, lingua-giorno della settimana.
- Nella modalità Giorno della settimana possono essere selezionate 8 lingue. È possibile scegliere tra: Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano, Olandese, Danese, Russo e Inglese.
- Le lingue e le relative abbreviazioni selezionate per ciascun giorno della settimana sono mostrate nella tabella seguente.
- L'uscita dalla modalità di impostazione dell'ora avverrà automaticamente in caso non vi sia alcuna attività per 15 secondi.

Language	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
German, GE	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
English, EN	SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
Russian, RU	ВС	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ
Denmark, DA	SO	MA	TI	ON	TO	FR	LO
Dutch, NE	ZO	MA	DI	WO	DO	VR	ZA
Italian, IT	DO	LU	MA	ME	GI	VE	SA
Spanish, ES	DO	LU	MA	MI	JU	VI	SA
French, FR	DI	LU	MA	ME	JE	VE	SA

Nota: Il fuso orario del dispositivo deve essere impostato su "0"

Modalità di visualizzazione dell'ora in formato 12/24 ore:

- Premere il tasto **12/24** (B2) per selezionare la modalità dell'ora in formato 12 o 24 ore.

Funzione di ritardo della sveglia giornaliera:

- Premere il tasto **MODE** (B5) due volte, fino a quando non sarà visualizzata la dicitura AL sullo schermo LCD (ove sono normalmente visualizzati i secondi).
- Durante la visualizzazione dell'ora della sveglia, tenere premuto per 3 secondi il tasto **MODE** (B5)per accedere all'impostazione dell'ora della sveglia. Premere il tasto (B4) o (B5) per regolare l'ora della sveglia.
- Premere il tasto **MODE** (B5) per confermare l'impostazione.
- Premere il tasto **ALARM** (B1) per accendere o spegnere la sveglia. Un'icona relativa alla sveglia sarà visualizzata quando la sveglia è ACCESA.
- Quando la sveglia sta suonando, premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** (B3) per attivare la sveglia ritardata.
- Il tempo di ritardo è di 5 minuti.
- La funzione di ritardo può essere abilitata per un massimo di 7 volte.

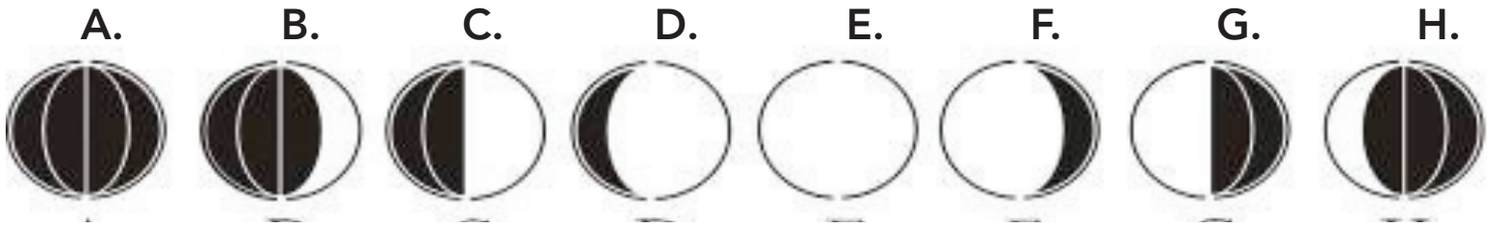
Funzione di impostazione del doppio orario

- La stazione meteo personale consente di impostare un altro orario cui fare riferimento in seguito.
- Premere il tasto **MODE** (B5) tre volte, fino a quando non sarà visualizzata la dicitura DT sullo schermo LCD (ove sono normalmente visualizzati i secondi).

- Durante la visualizzazione del doppio orario, premere e tenere premuto per 3 secondi il tasto **MODE** (B5) per accedere all'impostazione del doppio orario.
- Le cifre relative all'ora e ai minuti lampeggeranno.
- Premere il tasto (B4) o (B2) per regolare l'ora
- Premere il tasto **MODE** (B5) per confermare e uscire dall'impostazione.

Visualizzazione delle fasi lunari

- La stazione meteo personale mostra le fasi lunari sulla base del calendario interno del dispositivo.



A. Luna nuova
B. Luna crescente
C. Primo quarto

D. Gibbosa crescente
E. Luna piena
F. Gibbosa calante

G. Ultimo quarto
H. Luna calante

Indicatore di batteria scarica

L'icona relativa alla batteria scarica apparirà quando la batteria del sensore sta per esaurirsi.

Retroilluminazione

- Premere il tasto **SNOOZE/LIGHT** (B3) per attivare la retroilluminazione.
- La retroilluminazione rimane accesa per 5 secondi.

PRECAUZIONI

- Utilizzare un perno per premere il tasto "reset" (B6) in caso l'unità non funzioni correttamente.
- L'uscita da tutte le modalità di impostazione avverrà automaticamente in caso non sia effettuata alcuna modifica per 15 secondi.
- L'orologio perde le proprie informazioni sull'orario quando le batterie vengono rimosse.
- Evitare di posizionare l'orologio in prossimità di fonti di interferenza/telai in metallo quali computer o apparecchi televisivi.
- Non esporre l'unità alla luce solare diretta, a caldo o freddo estremi, a elevata umidità o ad aree bagnate.
- Il sensore esterno non deve essere configurato e installato quando piove. Configurarlo lontano dalla luce solare diretta e dalla pioggia.
- Mai pulire il dispositivo utilizzando materiali o prodotti abrasivi o corrosivi. I detergenti abrasivi potrebbero graffiare le parti in plastica e corrodere i circuiti elettronici.
- In caso di incongruenze delle previsioni meteo tra la stazione meteo locale e la presente unità, le previsioni della stazione meteo locale devono prevalere. Il produttore non deve essere considerato responsabile per previsioni errate provenienti dalla presente unità.

SPECIFICHE

Interno:	
Intervallo di temperatura:	da 0 a 50°C [da +32 a +122°F]
Unità di temperatura misurate:	°C o °F [intercambiabile]
Intervallo di umidità:	dal 20% al 99%
Previsione meteo:	5 icone (sole, poco nuvoloso, nuvoloso, pioggia e neve)
Esterno:	
Distanza di trasmissione:	30 m a 433HMz
Intervallo di temperatura:	da -20°C a 50°C [da -4 a +122°F]
Montatura:	a parete/tavolo
Dimensioni dell'unità principale:	L 130 x A 130 X P 30 mm
Dimensioni del sensore:	L 62 x A 101 X P 24 mm
Requisiti della batteria: Stazione di base: Sensori:	 3 batterie di tipo AA 2 batterie di tipo AAA

NOTA: IL PRODUTTORE DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI INTERFERENZE RADIO O TV CAUSATE DA MODIFICHE NON AUTORIZZATE ALLA PRESENTE APPARECCHIATURA. TALI MODIFICHE POTREBBERO INVALIDARE IL DIRITTO DELL'UTENTE A UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA.

www.celestron.com
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 U.S.A.
Telefono: 310.328.9560 • Fax: 310.212.5835
©2012 Celestron
Tutti i diritti riservati. • Stampato in Cina • 01-12

Dichiarazione FCC
Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:
1. Il presente dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
2. Il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese interferenze che potrebbero causare un funzionamento non desiderato.

Progettato e destinato all’uso di persone di età pari o superiore ai 13 anni.